Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►B **KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2229/2004,**

3. detsember 2004,

milles sätestatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi neljanda etapi täiendavad üksikasjalikud rakenduseeskirjad

(EMPs kohaldatav tekst)

(ELT L 379, 24.12.2004, lk 13)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Komisjoni määrus (EÜ) nr 647/2007, 12. juuni 2007	L 151	26	13.6.2007
►M2	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1095/2007, 20. september 2007	L 246	19	21.9.2007
►M3	Komisjoni määrus (EL) nr 114/2010, 9. veebruar 2010	L 37	12	10.2.2010
►M4	Komisjoni määrus (EL) nr 741/2010, 17. august 2010	L 217	2	18.8.2010

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2229/2004,

3. detsember 2004,

milles sätestatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi neljanda etapi täiendavad üksikasjalikud rakenduseeskirjad

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta, ([1]) eriti selle artikli 8 lõike 2 teist lõiku,

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiivis 91/414/EMÜ on nähtud ette, et komisjon peab 12 aasta jooksul pärast kõnealuse direktiivi teatavakstegemist käivitama tööprogrammi (edaspidi "tööprogramm"), et järk-järgult kontrollida toimeaineid, mis olid turul kaks aastat pärast kõnealuse direktiivi teatavakstegemist.

(2) Komisjoni 11. detsembri 1992. aasta määruses (EMÜ) nr 3600/92, millega nähakse ette taimekaitsevahendite turuleviimist käsitleva nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi esimese etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad, ([2]) on sätestatud tööprogrammi esimene etapp, mis kestab siiani.

(3) Komisjoni 28. veebruari 2000. aasta määruses (EÜ) nr 451/2000, millega nähakse ette nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi teise ja kolmanda etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad, ([3]) on sätestatud tööprogrammi teine etapp, mis samuti kestab siiani.

(4) Määruses (EÜ) nr 451/2000 on sätestatud ka tööprogrammi kolmas etapp programmi esimese ja teise etapiga hõlmamata täiendava hulga toimeainete jaoks. Komisjoni 14. augusti 2002. aasta määruses (EÜ) nr 1490/2002, millega nähakse ette nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi kolmanda etapi täiendavad üksikasjalikud rakenduseeskirjad ning muudetakse määrust (EÜ) nr 451/2002, ([4]) on sätestatud ka tööprogrammi kolmas etapp. Kolmas etapp kestab samuti siiani.

([1]) EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2004/99/EÜ (ELT L 309, 6.10.2004, lk 6).
([2]) EÜT L 366, 15.12.1992, lk 10. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2266/2000 (EÜT L 259, 13.10.2000, lk 27).
([3]) EÜT L 55, 29.2.2000, lk 25. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1044/2003 (ELT L 151, 19.6.2003, lk 32).
([4]) EÜT L 224, 21.8.2002, lk 23. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1744/2004 (ELT L 311, 8.10.2004, lk 23).

▼B

(5) Komisjoni 20. juuni 2002. aasta määruses (EÜ) nr 1112/2002, milles sätestatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi neljanda etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad, ([1]) on sätestatud tööprogrammi neljas etapp, mis kestab siiani. Tootjad, kes soovivad tagada selles etapis käsitletavate toimeainete kandmist direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse, on kohustunud andma vajalikku teavet.

(6) Tšehhi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemise tõttu Euroopa Liiduga on vaja anda nende uute liimesriikide tootjatele võimalus teatada oma huvist osaleda tööprogrammi neljandas etapis kõikide selles etapis käsitletavate ainete osas. Samuti on asjakohane teha ülevaade toimeainetest, mis olid uutes liikmesriikides turul enne 1. maid 2004 ja mis ei ole hõlmatud tööprogrammi etappidega 1–4.

(7) Käesoleva määrusega kehtestatud menetlused ei tohiks piirata muid ühenduse õiguse raames ettenähtud menetlusi ja meetmeid, eelkõige nõukogu 21. detsembri 1978. aasta direktiivi 79/117/EMÜ (millega keelatakse teatavaid toimeaineid sisaldavate taimekaitsevahendite turuleviimine ja kasutamine) ([2]) kohaldamist, kui komisjon saab andmed selle kohta, et nimetatud direktiivi nõudeid on võimalik täita.

(8) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 178/2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused, ([3]) loodi Euroopa Toiduohutusamet (EFSA), et tagada ühenduse ligipääs kvaliteetsele, sõltumatule ja tõhusale teaduslikule ja tehnilisele toele, mis on vajalik toidu ja sööda ohutust käsitlevate õigusaktide abil tervisekaitse kõrge taseme saavutamiseks. Seetõttu on asjakohane näha ette EFSA osalemine toimeaineid käsitlevas tööprogrammis.

(9) Sätestada tuleb tootjate, liikmesriikide, komisjoni ja EFSA omavahelised suhted ning kõikide osapoolte kohustused tööprogrammi rakendamisel, võttes arvesse tööprogrammi esimese ja teise etapi jooksul saadud kogemusi, eesmärki eristada riskianalüüsi riskijuhtimisest ning vajadust korraldada töö kõige tõhusamal viisil.

([1]) EÜT L 168, 27.6.2002, lk 14.
([2]) EÜT L 33, 8.2.1979, lk 36. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga (EÜ) nr 850/2004 (ELT L 158, 30.4.2004, lk 7).
([3]) EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1642/2003 (ELT L 245, 29.9.2003, lk 4).

▼B

(10) Tööprogrammi tõhususe tagamiseks on vaja, et tootjad, liikmesriigid, komisjon ja EFSA teeksid tihedat koostööd ning peaksid rangelt kinni sätestatud tähtaegadest. Tööprogrammi neljanda etapi kõikide osade jaoks tuleks kehtestada ranged tähtajad, et tagada kõnealuse etapi lõpetamine vastuvõetava aja jooksul. Teatud toimeainete puhul, kui toimikule esitatavad nõuded on piiratud, on toimiku esitamiseks asjakohane kasutada lühikest tähtaega, et läbivaatamisprogrammi lõpetamiseks ettenähtud üldtähtaja jooksul oleks võimalik esitada lisateavet.

(11) Selleks et vältida töö kattumist, eelkõige selgroogsete loomadega tehtavaid katseid, tuleks soosida tootjate ühist toimikute esitamist.

(12) Tootjate kohustused on vajalik määratleda vormide, tähtaegade ja siseriiklike asutuste osas ning EFSA kohustused esitatava teabe osas. Paljusid tööprogrammi neljandasse etappi kaasatud toimeaineid toodetakse väikestes kogustes spetsiaalseks otstarbeks. Mõned on tähtsad orgaanilises või vähese sisendiga põllumajandustootmises ning võib eeldada, et nende oht inimestele ja keskkonnale on väike.

(13) Komisjon tõi Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitatud arenguaruandes – "Taimekaitsevahendite toimeainete hindamine" (esitatud vastavalt taimekaitsevahendite turuleviimist käsitleva nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikele 2) ([1]) – esile vajaduse võtta madala riskiga ühendite osas vastu erimeetmed.

(14) Tööprogrammi käesoleva etapi puhul on vaja muuta lähenemist, vältimaks riski, et paljud toimeained võetakse kasutuselt üksnes majanduslikel põhjustel. Seega on teatud toimeainete rühmade puhul asjakohane, et esitatava teabe vorm ja nõuded erinevad neist, mis on toimeainete jaoks välja töötatud tööprogrammi eelneval kolmel etapil.

(15) Ühenduse õigusaktide järjepidevuse huvides on vajalik tagada, et käesolevas määruses sätestatud meetmed oleksid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 1998. aasta direktiivi 98/8/EÜ (mis käsitleb biotsiidide turuleviimist) ([2]) alusel rakendatud meetmetega.

([1]) KOM(2001) 444 lõplik.
([2]) EÜT L 123, 24.4.1998, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

▼B

(16) Pärast seda, kui toimeaine on kantud direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse, ei tohiks teatamine ja toimiku esitamine olla eeltingimuseks taimekaitsevahendite turuleviimiseks vastavalt kõnealuse direktiivi artikli 13 sätetele. Seepärast peaksid isikud, kes ei ole teadet esitanud, saama kõikidel etappidel teavet hindamisel olevat toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite edasiste võimalike turustusnõuete kohta.

(17) Toimeaine või selle jääkide potentsiaalselt ohtlikku mõju käsitleva kogu teabe arvessevõtmise tagamiseks tuleks hindamisel arvesse võtta ka mis tahes isiku poolt asjakohase tähtaja jooksul esitatud teaduslikku ja tehnilist teavet.

(18) Kui katkeb koostöö teatajatega, on tõhusa hindamise jätkamine võimatu ning seepärast tuleks toimeainete hindamine lõpetada, välja arvatud juhul, kui seda jätkab liikmesriik.

(19) Hindamisülesanne tuleb jagada liikmesriikide pädevate asutuste vahel. Seepärast tuleks iga toimeaine jaoks määrata referentliikmesriik. Vajaduse korral peaks referentliikmesriik hindama teataja esitatud täielikkuse kontrollnimekirja ning kontrollima ja hindama esitatud teavet. Referentliikmesriik peaks esitama EFSA-le hindamistulemused ja komisjonile soovituse asjaomase toimeaine puhul tehtava otsuse kohta. Teatud toimeainete rühmade puhul on asjakohane, et referentliikmesriik teeb tihedat koostööd teise sama rühma jaoks määratud referentliikmesriigiga. Iga rühma jaoks on asjakohane määrata juhtiv referentliikmesriik, kes koordineerib koostööd.

(20) Referentliikmesriigid peaksid saatma oma toimeainete hindamisaruannete projektid EFSA-le. EFSA peaks hindamisaruannete projektid enne komisjonile esitamist läbi vaatama.

(21) Kui referentliikmesriikide vastutus hindamisel on ilmselgelt tasakaalust väljas, peaks olema võimalik asendada algselt teatava toimeaine referendiks määratud liikmesriik mõne teise liikmesriigiga.

(22) Tööprogrammi kõnealuse etapi vajaliku rahastamise tagamiseks tuleks toimikute käsitlemise ja hindamise eest liikmesriikidele lõivu maksta.

(23) Kavandatavate meetmete osas on konsulteeritud EFSA-ga.

▼B

(24) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

SISU JA REGULEERIMISALA, MÕISTED JA LIIKMESRIIGI MÄÄRATUD ASUTUS

Artikkel 1

Sisu ja reguleerimisala

1. Käesolevas määruses nähakse ette:

a) nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõike 2 teises lõigus osutatud tööprogrammi neljanda etapi täiendavad üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses määruse (EÜ) nr 1112/2002 alusel teatatud toimeainete jätkuva hindamisega;

b) eeskirjad, mis hõlmavad enne 1. maid 2004 Tšehhis, Eestis, Küprosel, Lätis, Leedus, Ungaris, Maltal, Poolas, Sloveenias ja Slovakkias turul olnud toimeaineid ning mis ei ole hõlmatud tööprogrammi esimese kolme etapiga ning mida ei hõlma määrus (EÜ) nr 1112/2002.

2. Direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikeid 2 ja 3 ning artikli 6 lõike 4 teist lõiku ei kohaldata käesoleva määruse I lisas loetletud ainete suhtes seni, kuni käesoleva määrusega ettenähtud menetlused ei ole nende puhul lõpetatud.

3. Käesoleva määruse kohaldamine ei piira:

a) käesoleva määruse I lisas loetletud toimeainete ülevaatamist liikmesriikide poolt, eelkõige direktiivi 91/414/EMÜ artikli 4 lõike 4 kohast lubade uuendamisega seotud kontrolli;

b) direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 5 kohast komisjonipoolset ülevaatamist;

c) direktiivi 79/117/EMÜ kohaseid hindamisi.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kohaldatakse direktiivi 91/414/EMÜ artiklis 2 ning määruse (EÜ) nr 1112/2002 artiklis 2 sätestatud mõisteid.

Kasutatakse ka järgmisi mõisteid:

a) *teataja* – füüsiline või juriidiline isik, kes on esitanud teate vastavalt:

i) määrusele (EÜ) nr 1112/2002 ning kes on kantud käesoleva määruse II lisasse või

▼B

ii) käesoleva määruse artiklile 4;

b) *referentliikmesriik* – toimeaine jaoks määratud referentliikmesriik vastavalt I lisale;

c) *koondtoimik* – toimik, mis sisaldab artikli 10 lõikes 2 nõutud teavet ning nimetatud lõikes osutatud katsete ja uuringute tulemuste kokkuvõtteid;

d) *täielik toimik* – toimik, mis sisaldab artikli 10 lõikes 3 nõutud teavet ning täies mahus koondtoimikus osutatud katsetulemusi ja uuringuaruandeid.

Artikkel 3

Liikmesriigi määratud asutus

1. Iga liikmesriik määrab ametiasutuse või -asutused, mis täidavad käesoleva määrusega liikmesriigile kehtestatud kohustusi.

2. III lisas loetletud siseriiklikud ametiasutused koordineerivad ja tagavad vajalikud kontaktid teatajate, teiste liikmesriikide, komisjoni ja Euroopa Toiduohutusametiga (EFSA) vastavalt käesolevale määrusele.

Iga liikmesriik teatab määratud koordineeriva asutusega seotud üksikasjad ning muudatused komisjonile, EFSA-le ja teiste liikmesriikide määratud koordineerivatele asutustele.

II PEATÜKK

UUTE LIIKMESRIIKIDE TOOTJATE ESITATAVAD TEATED TOIMEAINETE KOHTA

Artikkel 4

Uute liikmesriikide tootjate esitatavad teated

1. Käesoleva määruse artikli 1 lõike 1 punktis b osutatud uute liikmesriikide tootja, kes soovib kanda käesoleva määruse I lisas loeteletud toimeaine direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse, teatab käesoleva määruse V lisas esitatud üksikasjad komisjonile, teistele teatajatele ja referentliikmesriigile hiljemalt kolme kuu jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest.

2. Lõike 1 kohast teadet esitav tootja täidab iga teatatava toimeaine osas käesoleva määrusega tootjatele või teatajatele kehtestatud kohustusi.

▼B

3. Uue liikmesriigi tootja, kes ei ole käesoleva määruse I lisas loetletud toimeaine kohta teadet esitanud vastavalt lõikele 1, võib tööprogrammis osaleda üksnes koos ühe või mitme kõnealusest toimeainest teatajaga, kaasa arvatud liikmesriik, kes on teate esitanud vastavalt käesoleva artikli lõikele 4.

4. Kui käesoleva määruse I lisas loetletud toimeainete kohta ei ole ükski tootja teadet esitanud, võib uus liikmesriik teatada oma soovist toetada kõnealuse toimeaine kandmist direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse, esitades selle kohta teate komisjonile ja referentliikmesriigile.

Kõnealune teade tuleb esitada võimalikult kiiresti ja hiljemalt kolm kuud pärast seda, kui komisjon on liikmesriikidele teatanud, et kõnealuse toimeaine kohta ei ole teadet esitatud.

Teate esitanud liikmesriiki käsitatakse seejärel asjaomase toimeaine hindamisel tootjana.

5. Komisjon otsustab direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõike 2 neljanda lõigu kohaselt jätta kõnealuse direktiivi I lisasse kandmata käesoleva määruse I lisas osutatud toimeained, mille kohta ei ole teadet esitatud vastavalt käesoleva artikli lõikele 1 või 4. Otsuses märgitakse lisasse kandmata jätmise põhjused.

Liikmesriigid tunnistavad kõnealuseid toimeaineid sisaldavate taimekaitsevahendite kasutusload kehtetuks otsuses ettenähtud tähtaja jooksul.

III PEATÜKK

NÕUDED TOIMEAINETE TOIMIKUTE ESITAMISELE JA TEABE ESITAMISELE KOLMANDATE ISIKUTE POOLT

Artikkel 5

Toimikute esitamine mitme teataja poolt

1. Kui I lisas loetletud toimeaine kohta on mitu teatajat, võtavad asjaomased teatajad kõik mõistlikud meetmed, et esitada asjaomast ainet käsitlev toimik ühiselt.

Kui toimikut ei esita kõik asjaomased teatajad, tuleb selles nimetada tehtud jõupingutused ja põhjused, miks teatavad teatajad ei ole toimiku esitamisel osalenud.

2. Kui toimeaine kohta on esitanud teate mitu teatajat, kirjeldavad kõnealused teatajad iga selgroogsete loomadega tehtud katse puhul üksikasjalikult jõupingutusi, mis on tehtud katsete kordamise vältimiseks, ning esitavad korduvuuringute tegemise korral selle põhjused.

▼B

Artikkel 6

Toimikute esitamine referentliikmesriigile

1. Teataja esitab toimeainet käsitleva toimiku (edaspidi “toimik”) referentliikmesriigile.

2. Toimik sisaldab järgmist:

a) teate koopiat; artikli 5 lõikes 1 osutatud mitme tootja ühisteate korral sisaldab toimik:

i) määruse (EÜ) nr 1112/2002 artikli 4 või 5 või käesoleva määruse artikli 4 kohaselt esitatud teadete koopiaid;

ii) isiku nime, kelle asjaomased tootjad on määranud vastutama ühisteate esitamise eest ning kes on menetluse jooksul kontaktisikuks;

b) piiratud hulka toimeaine peamisi tavapäraseid kasutusotstarbeid, mille puhul peab teataja toimikus esitatud andmetega kinnitama, et üks või mitu preparaati vastavad direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 nõuetele, mis võimaldavad kanda toimeaine kõnealuse direktiivi I lisasse.

3. Kui referentliikmesriik nõuab artikli 20 lõike 2 kohaselt ajakohastatud koondtoimiku või vajaduse korral ajakohastatud täieliku toimiku või selle osade laialisaatmist, siis tuleb teatajal seda teha hiljemalt üks kuu pärast kõnealuse nõude saamist.

Artikkel 7

Direktiivi 98/8/EÜ kohaselt esitatavad toimeainete toimikud

Kui toimeainest on teatatud vastavalt direktiivile 98/8/EÜ, võib teataja erandina artiklite 5 ja 6 sätetest esitada:

a) direktiivi 98/8/EÜ kohaselt esitatud toimiku koopia;

b) direktiivi 91/414/EMÜ II ja III lisas osutatud lisateavet, mis õigustaks toimeaine lisamist nimetatud direktiivi I lisasse selle direktiivi rakendusalasse jäävate kasutusalade põhjal.

Artikkel 8

Määruse (EÜ) nr 1490/2002 kohaselt esitatavad toimeainete toimikud

Kui toimik on esitatatud vastavalt määrusele (EÜ) nr 1490/2002, võib selle toimiku esitanud isik esitada koos nimetatud määruse alusel esitatava täiendava toimikuga:

a) viite määruse (EÜ) nr 1490/2002 kohaselt esitatud toimikule;

▼B

b) direktiivi 91/414/EMÜ II ja III lisas osutatud lisateavet, mis õigustaks toimeaine lisamist nimetatud direktiivi I lisasse käesoleva määruse rakendusalasse jäävate kasutusalade põhjal.

Artikkel 9

I lisa A osas loetletud toimeainete toimikute esitamisele esitatavad erinõuded

1. Kui toimik käsitleb I lisa A osas loetletud toimeainet, esitab teataja lisaks artiklis 5 ja artikli 6 lõikes 2 nõutud teabele järgmise teabe toimeaine ja (vajadusel) taimekaitsevahendi kohta:

a) kogu olemasoleva teabe, mis puudutab ohtu inimeste või loomade tervisele või keskkonnale, kaasa arvatud teabe, mida saab kirjandusest ja andmebaasidest otsingutermineid kasutades;

b) olemasolevad hindamisaruanded OECD riikidest;

c) käimasolevate katsete ja uuringute puhul, mida pole veel lõpetatud, teabe nende katsete ja uuringute ning kavandatava lõpuleviimise kuupäeva kohta.

2. Toimik sisaldab füüsiliselt üksikute katsete ja uuringute aruandeid, mis omakorda sisaldavad lõikes 1 osutatud teavet.

3. Iga liikmesriik määrab kindlaks toimiku koopiate arvu, mida teataja peab referendina esitama, kui ta saab koopiaid vastavalt artikli 20 lõikele 2.

Toimiku vormi kindlaksmääramisel tuleb arvestada direktiivi 91/414/EMÜ artikliga 19 ettenähtud korras esitatud soovitusi.

Artikkel 10

Artikkel 10 I lisa B-G osades loetletud toimeainete toimikute esitamisele esitatavad erinõuded

1. Kui toimik käsitleb I lisa B-G osades loetletud toimeaineid, esitab teataja toimiku ja koondtoimiku.

2. Teataja(d) lisab (lisavad) koondtoimikusse:

a) käesoleva määruse artiklis 5 ja artikli 6 lõikes 2 nõutud teabe;

b) direktiivi 91/414/EMÜ II lisa (vastavalt A osa või B osa) iga punkti kohta ning nimetatud direktiivi III lisa (vastavalt A osa või B osa) iga punkti kohta katsete ja uuringute kokkuvõtted ning tulemused ja neid läbiviinud isiku või asutuse nime;

▼B

c) kontrollnimekirja, mille täidab teataja ja millega kinnitatakse, et toimik on täielik vastavalt käesoleva määruse artiklile 18.

Käesoleva artikli lõike 2 punktis b osutatud katsed ja uuringud on need, mis on olulised hindamisel direktiivi 91/414/EMÜ artiklis 5 osutatud kriteeriumide seisukohalt ühe või mitme preparaadi kasutusviiside puhul, võttes arvesse asjaolu, et direktiivi 91/414/EMÜ II lisas nõutud andmete puudulikkus toimikus, mille on tinginud toimeaine tavapäraste kasutusviiside hulga kavandatav piiramine, võib põhjustada piiranguid direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmisel.

3. Täielik toimik sisaldab füüsiliselt üksikute katsete ja uuringute aruandeid, mis käsitlevad punktis b ja lõike 2 teises lõigus osutatud teavet.

4. Iga liikmesriik määrab kindlaks teatajate poolt esitatavate koondtoimikute ja täielike toimikute koopiate arvu ning vormi.

Täieliku ja koondtoimiku vormi kindlaksmääramisel võtavad liikmesriigid arvesse direktiivi 91/414/EMÜ artikliga 19 ettenähtud korras esitatud soovitusi.

Artikkel 11

Teabe esitamine kolmandate isikute poolt

Iga füüsiline või juriidiline isik, kes soovib esitada asjakohast teavet, mis võiks aidata kaasa I lisas loetletud toimeaine hindamisele, eelkõige toimeaine või selle jääkide võimaliku kahjuliku mõju kohta inimeste ja loomade tervisele ning keskkonnale, peab seda tegema artiklis 12 sätestatud tähtaja jooksul.

Kõnealune teave esitatakse referentliikmesriigile ja EFSA-le. Kui referentliikmesriik seda nõuab, esitab nimetatud isik selle teabe ka teistele liikmesriikidele hiljemalt ühe kuu jooksul alates sellise nõude saamise kuupäevast.

Artikkel 12

Toimikute esitamise tähtajad

Teataja(d) esitab (esitavad) toimiku vastavale referentliikmesriigile:

a) hiljemalt 30. juuniks 2005 I lisa A osas loetletud toimeainete osas;

b) hiljemalt 30. novembriks 2005 I lisa B-G osades loetletud toimeainete osas.

▼B

Artikkel 13

Toimikute esitamata jätmine

1. Kui teataja ei esita toimikut ega selle osa artiklis 12 sätestatud tähtaja jooksul, teatab referentliikmesriik sellest komisjonile ja EFSA-le kahe kuu jooksul alates tähtaja möödumise kuupäevast, edastades teatajate poolt esitatud viivituse põhjendused.

2. Komisjon teeb referentliikmesriigi poolt lõike 1 kohaselt edastatud teabe põhjal kindlaks, kas teataja on tõestanud, et viivituse toimiku esitamisel põhjustas vääramatu jõud.

Sel juhul määrab komisjon käesoleva määruse artiklites 5, 6, 9 ja 10 esitatud nõuetele vastava toimiku esitamiseks uue tähtaja direktiivi 91/414/EMÜ artiklis 19 sätestatud korras.

3. Komisjon otsustab vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõike 2 neljandale lõigule jätta kõnealuse direktiivi I lisasse kandmata toimeaine, mille kohta ei ole toimikut esitatud käesoleva määruse artiklis 12 või käesoleva artikli lõike 2 teises lõigus ettenähtud tähtaja jooksul. Kõnealuses otsuses märgitakse lisasse kandmata jätmise põhjused.

Liikmesriigid tunnistavad kõnealuseid toimeaineid sisaldavate taimekaitsevahendite kasutusload kehtetuks otsuses ettenähtud tähtaja jooksul.

Artikkel 14

Teataja asendamine või tagasiastumine

1. Kui teataja otsustab lõpetada oma osalemise teatava toimeainega seotud tööprogrammis, teavitab ta sellest viivitamata referentliikmesriiki, komisjoni, EFSA-d ja kõiki teisi asjaomasest toimeainest teavitajaid, märkides ära selle otsuse tegemise põhjused.

Kui teataja lõpetab oma osalemise või ei täida käesoleva määrusega ettenähtud kohustusi, lõpetatakse tema toimiku suhtes artiklites 15-24 sätestatud menetluste kohaldamine.

2. Kui teataja lepib mõne teise tootjaga kokku, et edaspidi asendab teda käesoleva määruse alusel teostatavas tööprogrammis kõnealune teine tootja, siis teavitavad teataja ja kõnealune tootja sellest referentliikmesriiki, komisjoni ja EFSA-d ühisavaldusega, milles nad lepivad kokku, et kõnealune teine tootja asendab esialgset teatajat artiklites 4, 5, 6, 9, 10, 12 ja 24 ettenähtud teataja kohustuste täitmisel. Teataja ja tootja tagavad, et teisi asjaomasest toimeainest teatajaid teavitatakse sellest samal ajal.

Kõnealune teine tootja ja esialgne teataja kohustuvad sel juhul maksma ühiselt teataja taotlusega seonduvad veel tasumata lõivud vastavalt korrale, mille liikmesriigid on kehtestatud artikli 30 alusel.

▼B

3. Kui kõik toimeainest teatajad lõpetavad tööprogrammis osalemise, võib liikmesriik edaspidises tööprogrammis osalemisel otsustada toimida teatajana.

Liikmesriik, kes soovib toimida teatajana, teavitab sellest referentliikmesriiki, komisjoni ja EFSA-d hiljemalt ühe kuu jooksul alates kuupäevast, mil talle sai teatavaks, et kõik teatajad lõpetavad oma osalemise, ning asendab endist teatajat artiklites 4, 5, 6, 9, 10, 12 ja 24 ettenähtud teataja kohustuste täitmisel.

4. Kogu esitatud teave jääb referentliikmesriikidele, komisjonile ja EFSA-le kättesaadavaks.

IV PEATÜKK

TOIMIKUTE HINDAMINE

Artikkel 15

Toimikute hindamise üldised tingimused

1. Ilma et see piiraks artikli 18 kohaldamist, hindab referentliikmesriik kõiki talle esitatud toimikuid.

2. Ilma et see piiraks direktiivi 91/414/EMÜ artikli 7 kohaldamist, ei luba referentliikmesriik hindamise ajal esitada uusi uuringuid, välja arvatud käesoleva määruse artikli 9 lõike 1 punktis c sätestatud juhul.

Referentliikmesriik võib siiski nõuda, et teatajad esitaksid toimiku selgitamiseks vajalikke täiendavaid andmeid. Täiendavate andmete nõudmisel määrab referentliikmesriik tähtaja, mille jooksul tuleb teave esitada. See tähtaeg ei mõjuta referentliikmesriigi poolt EFSA-le esitatava hindamisaruande projekti esitamistähtaega, mis on sätestatud artikli 21 lõikes 1 või artikli 22 lõikes 1.

3. Toimiku läbivaatamise algusest alates võib referentliikmesriik:

a) konsulteerida EFSA ekspertidega;

b) taotleda teistelt liikmesriikidelt hindamist hõlbustavat täiendavat tehnilist või teaduslikku teavet.

4. Teatajad võivad paluda referentliikmesriigilt spetsiaalseid konsultatsioone.

Artikkel 16

Liikmesriikide vaheline koostöö

1. Referentliikmesriigid teevad iga I lisas määratletud rühma raames hindamisel koostööd ning teevad seda kõige tõhusamal ja mõjusamal viisil.

▼B

2. Referentliikmesriik, keda kooskõlas I lisaga loetakse igas rühmas juhtivaks referentliikmesriigiks, juhib koostöö organiseerimist ja teatajate nõustamist küsimustes, mis pakuvad huvi ka teistele asjaomastele liikmesriikidele.

Artikkel 17

I lisa A osas loetletud toimeainete hindamise eritingimus

Referentliikmesriik hindab artikli 9 lõike 1 punkti c alusel teataja poolt hilisemalt esitatavat lisateavet, kui see on võimalik ega mõjuta artikli 21 lõikes 1 sätestatud hindamisaruande projekti esitamistähtaega.

Artikkel 18

I lisa B-G osades loetletud toimeainete toimikute täielikkuse kontroll

1. Referentliikmesriik hindab kontrollnimekirju, mille teatajad on esitanud vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c.

2. Hiljemalt kolm kuud pärast kõikide toimeainet käsitlevate toimikute saamist esitab referentliikmesriik komisjonile aruande toimikute täielikkuse kohta.

3. Referentliikmesriik hindab artiklite 15 ja 19 kohaselt neid toimeaineid, mille kohta esitatud ühte või mitut toimikut käsitatakse täielikuna, välja arvatud juhul, kui komisjon teatab referentliikmesriigile kahe kuu jooksul pärast referentliikmesriigi esitatud täielikkust käsitleva aruande kättesaamist, et ta ei käsita toimikut täielikuna.

4. Kui referentliikmesriik või komisjon leiab, et ükski toimeaine kohta esitatud toimik ei ole artiklite 5, 6 ja 10 tähenduses täielik, suunab komisjon kolme kuu jooksul pärast referentliikmesriigi aruande saamist kõnealuse aruande toiduahela ja loomatervishoiu alalisele komiteele.

Direktiivi 91/414/EMÜ artikliga 19 ettenähtud korras otsustatakse, kas toimik on artiklite 5, 6 ja 10 tähenduses täielik.

5. Komisjon otsustab vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõike 2 neljandale lõigule jätta direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmata toimeaine, mille kohta ei ole esitatud käesoleva määruse artiklis 12 või artkli 13 lõike 2 teises lõigus ettenähtud tähtaja jooksul täielikku toimikut.

▼B

Artikkel 19

I lisa B-G osades loetletud toimeainete toimikute hindamise eritingimused

1. Kui käesoleva määruse I lisa D osas loetletud toimeaineid on hinnatud vastavalt direktiivile 98/8/EÜ, võetakse neid hinnanguid vajadusel arvesse käesoleva määruse tähenduses.

2. Kui toimeaineid on hinnatud direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi varasemas etapis, võetakse neid hinnanguid vajadusel arvesse käesoleva määruse tähenduses.

3. Referentliikmesriik hindab üksnes neid toimeaineid, mille kohta esitatud toimikutest vähemalt üks on artiklite 5, 6 ja 10 kohaselt täielikuks tunnistatud, ning esitab aruande üksnes nende kohta. Sama toimeainet käsitlevate toimikute puhul, mis ei ole täielikuks tunnistatud, kontrollib referentliikmesriik, kas nendes toimikutes sisalduvad toimeaine tunnusandmed ja lisandid on võrreldavad toimeaine tunnusandmete ja lisanditega täielikuks tunnistatud toimikutes. Referentliikmesriik dokumenteerib oma seisukohad antud küsimuse kohta hindamisaruande projektis.

Referentliikmesriik võtab artikli 11 kohaselt arvesse teatajate või kolmandate isikute esitatud toimikutes käsitletud teavet võimaliku kahjuliku mõju kohta.

Artikkel 20

Hindamisaruande projekti üldtingimused

1. Hindamisaruande projekt esitatakse võimaluse korral direktiivi 91/414/EMÜ artikliga 19 ettenähtud korras soovitatud vormis.

2. Referentliikmesriik nõuab, et teatajad esitaksid ajakohastatud koondtoimiku EFSA-le, teistele liikmesriikidele ja taotluse korral komisjonile samal ajal kui referentliikmesriigi hindamisaruande projekt saadetakse EFSA-le.

Liikmesriigid, komisjon või EFSA võivad referentliikmesriigi kaudu nõuda, et teatajad saadaksid neile samuti ajakohastatud täieliku toimiku või selle osad. Teataja edastab ajakohastatud toimikud nõudes määratud tähtaja jooksul.

Artikkel 21

Hindamisaruande projekti eritingimused ja soovitused komisjonile seoses I lisa A osas loetletud toimeainetega

1. Referentliikmesriik saadab hindamisaruande projekti EFSA-le võimalikult kiiresti ja hiljemalt 12 kuu jooksul alates artikli 12 punktis a sätestatud tähtaja möödumisest.

▼B

2. Referentliikmesriik viitab hindamisaruande projektis igale hindamise aluseks olnud katsele ja uuringule seoses kõikide direktiivi 91/414/EMÜ II lisa (vastavalt A osa või B osa) ja III lisa (vastavalt A osa või B osa) punktidega.

Kõnealune viide esitatakse katse- ja uuringuaruannete loeteluna, milles sisalduvad uuringu- või katsearuande nimi, nende autor(id), katse või uuringu teostamis- ja avaldamiskuupäev, katse- või uuringustandard, omaniku nimi ning olemasolu korral omaniku või teataja esitatud andmekaitsetaotlus.

3. Samal ajal kui referentliikmesriik saadab hindamisaruande EFSA-le vastavalt lõikele 1, esitab ta komisjonile soovituse, kas:

a) kanda toimeaine direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse, täpsustades vajadusel sinna kandmise tingimused, mis:

   i) võivad hõlmata lisasse kandmise tähtaega;

   ii) määravad kindlaks, kas nõutakse mis tahes teavet, kas käesoleva määruse artikli 9 lõike 1 punktis c osutatud katsed ja uuringud hõlmavad seda lisateavet, ja kui see on nii, siis kõnealuse teabe esitamise tõenäolise tähtaja; või

b) jätta toimeaine direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmata, täpsustades lisasse kandmata jätmise põhjused.

4. Lisaks käesoleva artikli lõike 2 punktis a esitatud lisasse kandmise tingimustele võib referentliikmesriik märkida, kas ta on avastanud, et toimikutest puudub toimeaine tavapäraste kasutusotstarvete hulga kavandatava piiramise tõttu teave, mida liikmesriigid võivad vajada kinnitava teabena, kui nad hakkavad direktiivi 91/414/EMÜ artikli 4 alusel andma seda toimeainet sisaldava taimekaitsevahendi lube.

Artikkel 22

Hindamisaruande projekti eritingimused ja soovitused komisjonile seoses I lisa B-G osas loetletud toimeainetega

1. Referentliikmesriik saadab hindamisaruande projekti EFSA-le võimalikult kiiresti ja hiljemalt 12 kuu jooksul pärast toimiku täielikkuse kinnitamist vastavalt artikli 18 lõikele 2.

2. Referentliikmesriik viitab hindamisaruande projektis igale hindamise aluseks olnud katsele ja uuringule seoses kõikide direktiivi 91/414/EMÜ II lisa (vastavalt A osa või B osa) ja III lisa (vastavalt A osa või B osa) punktidega.

▼B

Kõnealune viide esitatakse katse- ja uuringuaruannete loeteluna, milles sisalduvad uuringu- või katsearuande nimi, nende autor(id), katse või uuringu teostamis- ja avaldamiskuupäev, katse- või uuringustandard, omaniku nimi ning olemasolu korral omaniku või teataja esitatud andmekaitsetaotlus.

3. Samal ajal, kui referentliikmesriik saadab hindamisaruande EFSA-le vastavalt lõikele 1, esitab ta komisjonile soovituse, kas:

a) kanda toimeaine direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse, täpsustades lisasse kandmise põhjused; või

b) jätta toimeaine direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmata, täpsustades lisasse kandmata jätmise põhjused.

Artikkel 23

Referentliikmesriigi asendamine

1. Niipea kui selgub, et referentliikmesriik ei suuda hindamisaruande projekti EFSA-le artikli 21 lõikes 1 ja artikli 22 lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul esitada, teavitab ta sellest komisjoni ja EFSA-d ning esitab ka viivituse põhjuse.

2. Referentliikmesriik võidakse teatud toimeaine osas asendada teise liikmesriigiga, kui:

a) artiklites 15, 16, 17 ja 19 osutatud hindamise käigus selgub, et referentliikmesriikide vastutus ja tehtava või juba tehtud töö hulk ei ole tasakaalus; või

b) on selge, et liikmesriik ei suuda täita käesoleva määrusega talle ettenähtud kohustusi.

Asendamise üle tehakse otsus direktiivi 91/414/EMÜ artiklis 19 nimetatud menetluse kohaselt.

3. Kui otsus referentliikmesriigi asendamise kohta on tehtud, teavitab esialgne referentliikmesriik sellest viivitamata asjaomaseid teatajaid ja annab uuele referentliikmesriigile üle kogu kirjavahetuse ning teabe, mida ta on asjaomase toimeaine kohta referentliikmesriigina saanud.

Esialgne referentliikmesriik tagastab teatajale artiklis 30 osutatud lõivust osa, mida ei ole kasutatud. Uus referentliikmesriik võib nõuda täiendava lõivu tasumist vastavalt artiklile 30.

▼M2

Artikkel 24

Hindamisaruande projekti kättesaamine ja sellele ligipääs

1. Pärast uuendatud kokkuvõtliku toimiku ja artikli 21 lõikes 1 või artikli 22 lõikes 1 osutatud hindamisaruande projekti kättesaamist teavitab EFSA 30 päeva jooksul referentliikmesriiki nimetatud aruande kättesaamisest.

Erandjuhtudel, kui hindamisaruande projekt ei ole selgelt kooskõlas komisjoni soovitatud vormi nõuetega, lepib komisjon EFSA ja referentliikmesriigiga kokku ajavahemiku muudetud aruande taasesitamiseks. Nimetatud ajavahemik ei tohi olla pikem kui kaks kuud.

2. EFSA edastab hindamisaruande projekti viivitamata komisjonile, teistele liikmesriikidele ja teatajatele ning kehtestab kuni kahe kuu pikkuse ajavahemiku, mille jooksul antud liikmesriigid ja teatajad võivad esitada märkusi.

EFSA kõrvutab saadud märkusi, kaasa arvatud komisjonilt, liikmesriikidelt ja teatajalt saadud märkused, ning edastab need komisjonile, liikmesriikidele ja teatajale.

3. EFSA teeb erisoovi alusel kättesaadavaks või hoiab igaühe jaoks päringute teostamiseks kättesaadaval järgmise:

a) hindamisaruande projekt, välja arvatud selle osad, mis on kuulutatud konfidentsiaalseks vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artiklile 14;

b) igasuguste andmete loetelu, mis on omandatud hindamaks toimeaine võimalikku kandmist nimetatud direktiivi I lisasse, mille EFSA on lõpetanud, juhul kui EFSA on sellise nimekirja koostanud.

Artikkel 24a

Hindamisaruande projekti hindamine

Komisjon vaatab viivitamata läbi hindamisaruande projekti ja referentliikmesriigi esitatud soovituse, samuti teistelt liikmesriikidelt ja teatajatelt kooskõlas artikli 24 lõikega 2 saadud märkused.

Artikkel 24b

Toimeained, mille puhul on selged märgid, et nimetatud ained ei oma mingit kahjulikku mõju

Kui on selged märgid, mis annavad alust eeldada, et toimeaine ei oma kahjulikku mõju inimeste või loomade tervisele või põhjaveele ega lubamatut mõju keskkonnale, nagu on kehtestatud VI lisas, kohaldatakse artikli 25 lõike 1 punkti a ja lõike 2 punkti a.

▼M2

Artikkel 24c

EFSApoolne päringute teostamine

1. Kui artiklit 24b ei kohaldata, võib komisjon igal ajal hindamise käigus paluda EFSA-l läbi viia hindamisaruande täieliku projekti vastastikuse eksperdihinnangu või keskenduda konkreetsetele punktidele, kaasa arvatud VII lisas määratud kriteeriumidega seonduvad punktid. EFSA korraldab nõupidamise liikmesriikide, kaasa arvatud referentliikmesriigi ekspertidega.

Kui komisjon palub EFSA-l läbi viia täieliku vastastikuse eksperdihinnangu, esitab EFSA oma otsuse hiljemalt kuus kuud pärast palve esitamist. Kui komisjon palub EFSA-l mitte läbi viia täielikku vastastikust eksperdihinnangut, vaid teha otsuse ainult konkreetsete punktide suhtes, lühendatakse nimetatud ajavahemik kolme kuu pikkuseks. Igal juhul tuleb otsused esitada hiljemalt 30. septembril 2008.

2. Kui vastastikuse eksperdihinnangu käigus ilmnevad selged märgid selle kohta, et toimeaine võib omada kahjulikku mõju inimeste või loomade tervisele või põhjaveele vastavalt VII lisas sätestatule, teavitab EFSA sellest komisjoni.

Komisjon võib võtta vastu otsuse, nagu on osutatud artiklis 24f.

3. Töö kavandamise lihtsustamiseks lepivad komisjon ja EFSA otsuste esitamiseks kokku ajagraafiku. Komisjon ja EFSA lepivad kokku vormi, milles EFSA otsused esitatakse.

Artikkel 24d

Lisateabe esitamine pärast seda, kui hindamisaruande projekt on EFSA-le esitatud

1. Uute uuringute esitamine ei ole vastuvõetav, ilma et see piiraks direktiivi 91/414/EMÜ artikli 7 kohaldamist.

2. Kui EFSA on seisukohal, et komisjoni poolt vastavalt artiklile 24c esitatud palve täitmiseks on vajalik saada teatajalt lisateavet, taotleb referentliikmesriik nimetatud teavet. Sellised taotlused tehakse selgesõnaliselt ja kirjalikult, kehtestades teabe esitamiseks ühe kuu pikkuse ajavahemiku. Nimetatud taotlused ei puuduta uute uuringute esitamist. Referentliikmesriik teavitab komisjoni ja EFSAt sellistest nõuetest kirjalikult.

Referentliikmesriik vaatab saadud teabe läbi ühe kuu jooksul pärast teabe saamist ning esitab oma hinnangu EFSA-le.

3. Arvesse ei võeta teataja esitatud teavet, mille kohta ei ole taotlust esitatud või mis ei ole esitatud enne lõikes 2 osutatud ajavahemiku lõppu, välja arvatud juhul, kui teave on esitatud kooskõlas direktiivi 91/414/EMÜ artikliga 7.

▼M2

Kui referentliikmesriik keeldub vastavalt lõikele 1 või käesoleva lõike esimesele lõigule võtmast arvesse teataja esitatud uuringuid või teavet, teavitab viimane komisjoni ja EFSAt ning teatab keeldumise põhjuse.

Artikkel 24e

Teatajapoolne tagasivõtmine

Kui artiklit 24b ei kohaldata, võib teataja tagasi võtta oma toetuse toimeaine kandmisele direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse 2 kuu jooksul pärast artikli 24 lõikes 2 osutatud hindamisaruande projekti kättesaamist.

Artikkel 24f

Toimeaine, mille ohtliku mõju kohta on selged märgid

Kui on selged märgid, mis annavad alust eeldada, et toimeaine omab kahjulikku mõju inimeste või loomade tervisele või põhjaveele, nagu on kehtestatud VII lisas, võtab komisjon vastu otsuse mitte kanda toimeaine direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kooskõlas käesoleva määruse artikli 25 lõike 1 punktiga a ja lõike 2 punktiga b.

▼B

V PEATÜKK

TOIMEAINEID KÄSITLEVA DIREKTIIVI EELNÕU VÕI OTSUSE EELNÕU JA LÕPLIKU ARUANDE ESITAMINE

▼M2

Artikkel 25

Direktiivi eelnõu või otsuse eelnõu esitamine

1. Komisjon esitab komiteele läbivaatamise aruande eelnõu vähemalt kuus kuud pärast:

a) hindamisaruande projekti kättesaamist, mille suhtes kohaldatakse artikleid 24b või 24f;

b) EFSA otsuse kättesaamist, mille suhtes kohaldatakse artiklit 24c;

c) teataja toetuse tagasivõtmise kirjaliku teatise kättesaamist, mille suhes kohaldatakse artiklit 24e.

2. Koos läbivaatamise aruande eelnõuga esitab komisjon komiteele:

a) direktiivi eelnõu, millega kantakse toimeaine direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse ja määratakse vajaduse korral lisasse kandmise tingimused, kaasa arvatud tähtaeg, või

▼**M2**

b) liikmesriikidele adresseeritud otsuse eelnõu, millega nõutakse neilt kuue kuu jooksul toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite turule lubamise keelamist vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõike 2 neljandale lõigule, mille puhul antud toimeainet ei kanta nimetatud direktiivi I lisasse, esitades lisasse mittekandmise põhjused.

Direktiiv või otsus võetakse vastu vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 19 lõikes 2 osutatud menetlusele.

3. Erandina lõike 2 lõigust b on liikmesriikidele kehtestatud tähtpäev taimekaitsevahendite turule lubamise keelamiseks lõike 1 punktis c osutatud juhul 31. detsember 2010, kui komisjon, olles vajaduse korral nõu pidanud EFSAga, ei ole jõudnud järeldusele, et aine vastab VII lisas esitatud kriteeriumidele. ►**M4** Juhul kui taotlus on esitatud komisjoni määruse (EÜ) nr 33/2008 ([1]) artiklites 14–19 sätestatud kiirendatud menetluse kohaselt, peavad liikmesriigid asjaomased load kehtetuks tunnistama hiljemalt 31. detsembriks 2011. ◄

Artikkel 25a

EFSA seisukoht

Kui toimeaine kantakse direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse vastavalt käesoleva määruse artiklile 24b, palub komisjon EFSA-l esitada oma seisukoht läbivaatamise aruande eelnõu kohta hiljemalt ►**M3** 31. detsembriks 2012 ◄. Liikmesriigid ja teatajad tegutsevad kooskõlas EFSA ja komisjoniga.

Töö kavandamise lihtsustamiseks lepivad komisjon ja EFSA kokku ajagraafiku EFSA seisukoha esitamiseks läbivaatamise aruande eelnõu kohta ja vormi, milles nimetatud seisukoht esitatakse.

▼**B**

Artikkel 26

Lõplik aruanne

Toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee järeldused, välja arvatud need osad, mis viitavad toimikutes sisalduvale konfidentsiaalsele teabele ning mis on tunnistatud konfidentsiaalseks direktiivi 91/414/EMÜ artikli 14 kohaselt, tehakse avalikkusele kättesaadavaks.

([1]) ELT L 15, 18.1.2008, lk 5.

▼B

VI PEATÜKK

TÄHTAEGADE PEATAMINE, LIIKMESRIIKIDE VÕETAVAD MEETMED JA VAHEARUANDED

Artikkel 27

Tähtaegade peatamine

Kui komisjon teeb käesoleva määruse I lisas loetletud aine puhul ettepaneku keelustada see direktiivi 79/117/EMÜ artikli 6 lõikel 3 põhineva nõukogu akti eelnõu alusel täielikult, peatatakse käesoleva määrusega ettenähtud tähtajad kuni nõukogu teeb kõnealuse ettepaneku kohta otsuse.

Kui nõukogu võtab vastu direktiivi 79/117/EMÜ lisa muudatuse, milles nõutakse toimeaine täielikku keelustamist, lõpetatakse selle toimeaine osas käesoleva määruse kohane menetlus.

Artikkel 28

Liikmesriikide võetavad meetmed

Liikmesriik, kes kavatseb artiklites 5–10 osutatud toimikutes või artiklites 19–22 osutatud toimeainet käsitlevas hindamisaruande projektis sisalduva teabe põhjal võtta meetmeid kõnealuse toimeaine turult kõrvaldamiseks või kõnealust toimeainet sisaldava taimekaitsevahendi kasutamise rangelt piiramiseks, teatab sellest võimalikult kiiresti komisjonile, EFSA-le, teistele liikmesriikidele ja teatajatele, esitades kavandatavate meetmete rakendamise põhjused.

Artikkel 29

Vahearuanded

Kõik liikmesriigid esitavad komisjonile ja EFSA-le aruande nende toimeainete hindamise käigu kohta, mille osas nad on referendid. Kõnealune aruanne esitatakse:

a) 30. novembriks 2005 I lisa A osas loetletud toimeainete puhul;

b) 30. novembriks 2006 I lisa B–G osas loetletud toimeainete puhul.

VII PEATÜKK

LÕIVUD JA MUUD MAKSED

Artikkel 30

Lõivud

1. I lisas loetletud toimeainete osas võivad liikmesriigid kehtestada korra, mille kohaselt peavad teatajad toimikute haldamise ja hindamise eest tasuma lõivu või makseid.

▼B

Saadud tulu kasutatakse üksnes nende tegelike kulude katteks, mida kannab referentliikmesriik, või artiklitest 15–24 tulenevate liikmesriikide kohustuste täitmisest tekkivate üldkulude rahastamiseks.

2. Liikmesriikgid kehtestavad lõikes 1 osutatud lõivu või makse summa läbipaistvalt, nii et see ei ületaks toimiku läbivaatamise ja haldamise tegelikke kulusid või artiklitest 15–24 tulenevate liikmesriikide kohustuste täitmisest tekkivaid üldkulusid.

Liikmesriigid võivad kehtestada lõivu kogusumma arvutamiseks keskmistel kuludel põhineva kindlaksmääratud maksete skaala.

3. Lõiv või makse tasutakse vastavalt IV lisas loetletud liikmesriikide ametiasutuste kehtestatud menetlusele.

Artikkel 31

Muud maksed, maksud, tasud või lõivud

Artikli 30 kohaldamine ei piira liikmesriikide õigusi ühenduse õigusega lubatud piirides säilitada või kehtestada toimeainete ning taimekaitsevahendite lubade, turuleviimise, kasutamise ja kontrollimisega seotud makseid, maksusid, tasusid või lõive, mis ei ole nimetatud artikliga ettenähtud lõivud või maksed.

VIII PEATÜKK

AJUTISED MEETMED JA LÕPPSÄTTED

Artikkel 32

Ajutised meetmed

Vajaduse korral võib komisjon iga üksikjuhtumi puhul eraldi rakendada direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõike 2 kolmanda lõiguga ettenähtud asjakohaseid ajutisi meetmeid nende kasutusviiside suhtes, mille kohta on esitatud täiendav tehniline teave, millega tõendatakse toimeaine edasise kasutamise vajadust ning muude alternatiivsete võimaluste puudumist.

Artikkel 33

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

I LISA

Toimeainete (A-veerg), referentliikmesriikide (B-veerg) ja teavitavate tootjate (kood) (C-veerg) loetelu (*)

A OSA

1. RÜHM

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: IIRIMAA

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
Äädikhape	Saksamaa	PAB-SE PUN-DK TEM-DE
Aminohapped/gamma-aminovõihape	Saksamaa	AGR-ES

▼M1

_____

▼B

Ammooniumkarbonaat	Iirimaa	ABC-GB
Kaaliumvesinikkarbonaa	Iirimaa	PPP-FR
Naatriumvesinikkarbonaat	Iirimaa	CLM-NL SLY-FR
Kaseiin	Tšehhi	
3-fenüül-2-propenaal (kaneelaldehüüd)	Poola	
Etoksükin	Saksamaa	XED-FR
Rasvhapped/dekaanhape	Iirimaa	PBI-GB
Rasvhapped/rasvhappe metüülester (CAS 85566-26-3)	Iirimaa	OLE-BE
Rasvhapped/rasvhappe kaaliumsool	Iirimaa	FBL-DE IAB-ES NEU-DE
Rasvhapped/rasvhappe kaaliumsool (CAS 7740-09-7)	Iirimaa	DKI-NL
Rasvhapped/rasvhappe kaaliumsool (CAS 10124-65-9)	Iirimaa	ERO-IT
Rasvhapped/rasvhappe kaaliumsool (CAS 13429-27-1, 2624-31-9, 593-29-3, 143-18-0, 3414-89-9, 38660-45-6, 18080-76-7)	Iirimaa	DXN-DK
Rasvhapped/rasvhappe kaaliumsool (CAS 18175-44-5, 143-18-0, 3414-89-9)	Iirimaa	DXN-DK
Rasvhapped/rasvhappe kaaliumsool (CAS 61788-65-6)	Iirimaa	TBE-ES
Rasvhapped/rasvhappe kaaliumsool (CAS 61790-44-1)	Iirimaa	VAL-IT

(*) Toimeained, mille puhul C-veerus ei ole teatajat märgitud, on käesoleva määruse artikli 1 lõike 1 punktis b osutatud toimeained.

▼B

(A)	(B)	(C)
Rasvhapped/rasvhappe kaaliumsool (CAS 61790-44-1, 70969-43-6)	Iirimaa	STG-GB
Rasvhapped/rasvhappe kaaliumsool (CAS 67701-09-1)	Iirimaa	CRU-IT
Rasvhapped/heptaanhape	Iirimaa	DKI-NL
Rasvhapped/oktaanhape	Iirimaa	PBI-GB
Rasvhapped/olehape	Iirimaa	ALF-ES
Rasvhapped/pelargoonhape	Iirimaa	ERO-IT NEU-DE
Rasvhapped/kaaliumsool-dekaanhape (CAS 334-48-5)	Iirimaa	NSC-GB
Rasvhapped/kaaliumsool-kaprüülhape (CAS 124-07-2)	Iirimaa	ADC-DE
Rasvhapped/kaaliumsool-laurhape (CAS 143-07-7)	Iirimaa	NSC-GB
Rasvhapped/kaaliumsool-olehape (CAS 112-80-1)	Iirimaa	NSC-GB
Rasvhapped/kaaliumsool-olehape (CAS 112-80-1, 1310-58-3)	Iirimaa	BCS-DE
Rasvhapped/kaaliumsool-olehape (CAS 142-18-0)	Iirimaa	SBS-IT
Rasvhapped/kaaliumsool-olehape (CAS 143-18-0)	Iirimaa	VIO-GR STG-GB
Rasvhapped/kaaliumsool-pelargoonhape (CAS 112-05-0)	Iirimaa	NSC-GB
Rasvhapped/kaaliumsool-tallõli rasvhapped (CAS 61790-12-3)	Iirimaa	ADC-DE
Rasvhapped/tallõli rasvhapped (CAS 61790-12-3)	Iirimaa	ACP-FR
Rasvhapped/isovõihape	Poola	
Rasvhapped/isopalderjanhape	Poola	
Rasvhapped/laurhape	Iirimaa	
Rasvhapped/palderjanhape	Poola	
Rasvhapped/looduslike õlihapete kaaliumsool	Poola	
Sipelghape	Saksamaa	KIR-NL
Raudpürofosfaat	Sloveenia	

▼M1

———————

▼B

Piimaalbumiin	Tšehhi	

▼B

(A)	(B)	(C)
▼M1 _____		
▼B Uurea (vt ka rühma 6.2)	Kreeka	FOC-GB OMX-GB
▼M1 _____		
▼B Taruvaik	Poola	

2. RÜHM

Rühm 2.1.

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: PRANTSUSMAA

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
1-naftüülatsetamiid	Prantsusmaa	ALF-ES AMV-GB CFP-FR GLO-BE GOB-IT HOC-GB HRM-BE LUX-NL PRO-ES SHC-FR SPU-DE
1-naftüülatseetikhape	Prantsusmaa	AIF-IT ALF-ES AMV-GB CFP-FR FIN-GB GLO-BE GOB-IT HOC-GB HRM-BE LUX-NL PRO-ES RHZ-NL SHC-FR VAL-IT
2-naftüüloksüatsetamiid	Prantsusmaa	BCS-FR
2-naftüüloksüatseetikhape	Prantsusmaa	AIF-IT ASP-NL HAS-GR HOC-GB SHC-FR
6-bensüüladeniin	Prantsusmaa	ALF-ES CAL-FR FIN-GB GLO-BE GOB-IT HOC-GB HRM-BE NLI-AT SUM-FR VAL-IT

▼B

(A)	(B)	(C)
Asadiraktiin	Saksamaa	AGI-IT ALF-ES CAP-FR CRU-IT FBL-DE IAB-ES MAS-BE NDC-SE PBC-ES PRO-ES SIP-IT TRF-DE VAL-IT
Cis-tseatiin	Itaalia	VAL-IT
Foolhape	Prantsusmaa	AMI-IT CHE-DK ISA-IT
Indoolääidikhape	Prantsusmaa	ALF-ES GOB-IT RHZ-NL
Indoolvõihape	Prantsusmaa	ALF-ES BCS-FR CRT-GB GOB-IT GTL-GB HOC-GB RHZ-NL
Giberelliinhape	Ungari	AIF-IT ALF-ES ALT-FR CEQ-ES FIN-GB GLO-BE HRM-BE NLI-AT PRO-ES SUM-FR VAL-IT
Giberelliin	Ungari	ALF-ES FIN-GB GLO-BE GOB-IT HRM-BE NLI-AT SUM-FR
Nikotiin	Ühendkuningriik	JAH-GB PBC-ES UPL-GB
Püretriinid	Itaalia	ALF-ES BRA-GB CAP-FR FBL-DE MGK-GB ORI-GB PBC-ES PBK-AT PYC-FR SAM-FR SBS-IT

▼B

(A)	(B)	(C)
Rotenoon	Prantsusmaa	FBL-DE IBT-IT SAP-FR SBS-IT SFS-FR

Rühm 2.2.

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: ÜHENDKUNINGRIIK

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
Tsitronellool (vt ka rühma 6.1)	Ühendkuningriik	ACP-FR
▼M1 _____		
▼B		
Tsitruseekstrakt/greibi ekstrakt	Ühendkuningriik	
Tsitruseekstrakt/greibiseemneekstrakt Teatavaks tehtud desinfitseerimisvahendina	Ühendkuningriik	BOB-DK
Okaspuu okaste pulber	Läti	
Küüslauguekstrakt Teatavaks tehtud repellendina	Poola	ALF-ES-016 CRU-IT-005 ECY-GB-001 IAB-ES-001 PBC-ES-004 SBS-IT-003 SIP-IT-002 TRD-FR-001 VAL-IT-011
Küüslaugu viljaliha	Poola	
Equisetum'i ekstrakt	Läti	
Letsitiin	Itaalia	DUS-DE FBL-DE PBC-ES
▼M1 _____		
▼B		
Sinepipulber	Läti	
Pipar Teatavaks tehtud repellendina	Ühendkuningriik	BOO-GB PBI-GB
▼M1 _____		
▼B		
Taimeõlid/tsitronellaõli	Ühendkuningriik	BAR-GB PBI-GB

▼B

(A)	(B)	(C)
Taimeõlid/nelgiõli Teatavaks tehtud repellendina	Ühendkuningriik	IAS-SE XED-FR
Taimeõlid/eeterlik õli (eugenool) Teatavaks tehtud repellendina	Rootsi	DEN-NL DKI-NL

▼M1

_____

▼B

Taimeõlid/guajakipuuõli	Hispaania	IAS-SE
Taimeõlid/küüslauguõli	Ühendkuningriik	DEN-NL GSO-GB
Taimeõlid/sidrunheinaõli Teatavaks tehtud repellendina	Ühendkuningriik	IAS-SE

▼M1

_____

▼B

Taimeõlid/oliiviõli	Ühendkuningriik	DKI-NL
Taimeõlid/apelsiniõli Teatavaks tehtud repellendina	Ühendkuningriik	GSO-GB
Taimeõlid/männiõli	Rootsi	ACP-FR DKI-NL IBT-IT MIB-NL SPU-DE
Taimeõlid/rapsiseemneõli	Hispaania	CEL-DE CRU-IT DKI-NL FBL-DE NEU-DE NOV-FR PBI-GB VIT-GB
Taimeõlid/sojaõli Teatavaks tehtud repellendina	Rootsi	DEN-NL DKI-NL PBC-ES
Taimeõlid/rohelise mündi õli	Rootsi	XED-FR
Taimeõlid/päevalilleõli	Hispaania	DKI-NL PBI-GB TRD-FR

▼M1

_____

▼B

Taimeõlid/ilang-ilangi õli Teatavaks tehtud repellendina	Rootsi	IAS-SE
Kvassia	Itaalia	AGE-IT CAP-FR FBL-DE TRF-DE ALF-ES

▼B

(A)	(B)	(C)
Merevetikaekstrakt	Itaalia	ASU-DE LGO-FR OGT-IE VAL-IT
Merevetikad	Itaalia	ASF-IT OGT-IE VAL-IT ALF-ES ESA-NL BAL-IE AGC-FR
Punase tamme, viigikaktuse, lõhnava sumahhi, punase manglipuu ekstrakt	Poola	
Menta piperata ekstrakt	Poola	
Teepuu ekstrukt	Läti	

3. RÜHM

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: TAANI

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
Kitosaan	Taani	ALF-ES CLM-NL IDB-ES
Želatiin	Taani	MIB-NL
Hüdrolüüsitud valgud (vt ka rühma 6.2)	Kreeka	SIC-IT

4. RÜHM

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: ÜHENDKUNINGRIIK

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
1-dekanool	Itaalia	CRO-GB OLE-BE JSC-GB
Alumiiniumsulfaat	Hispaania	FER-GB GSO-GB
Kaltsiumkloriid	Hispaania	FBL-DE
Kaltsiumhüdroksiid	Hispaania	PZD-NL
Süsinikmonooksiid	Ühendkuningriik	
Süsinikdioksiid Teatavaks tehtud insektitsiidina/desinfitseerimisvahendina	Ühendkuningriik	FBL-DE

▼B

(A)	(B)	(C)
EDTA ja selle soolad	Ungari	DKI-NL
Rasvalkoholid/alifaatsed alkoholid	Itaalia	JSC-GB
Raudsulfaat	Ühendkuningriik	BNG-IE HTO-GB KRO-DE MEL-NL
Kiiselguur (kobediatomiit)	Kreeka	ABP-DE AGL-GB AMU-DE DKI-NL FBL-DE
Lubiväävel (kaltsiumpolüsulfiid)	Hispaania	FBL-DE PLS-IT STI-IT
Parafiinõli	Kreeka	FBL-DE
Parafiinõli/(CAS 64741-88-4)	Kreeka	BPO-GB SUN-BE
Parafiinõli/(CAS 64741-89-5)	Kreeka	BPO-GB PET-PT SUN-BE SUN-BE XOM-FR
Parafiinõli/(CAS 64741-97-5)	Kreeka	BPO-GB
Parafiinõli/(CAS 64742-46-7)	Kreeka	TOT-FR TOT-FR TOT-FR
Parafiinõli/(CAS 64742-54-7)	Kreeka	CVX-BE
Parafiinõli/(CAS 64742-55-8/64742-54-7)	Kreeka	SAG-FR
Parafiinõli/(CAS 64742-55-8)	Kreeka	CPS-ES CVX-BE XOM-FR
Parafiinõli/(CAS 64742-65-0)	Kreeka	XOM-FR
Parafiinõli/(CAS 72623-86-0)	Kreeka	TOT-FR
Parafiinõli/(CAS 8012-95-1)	Kreeka	AVA-AT
Parafiinõli/(CAS 8042-47-5)	Kreeka	ASU-DE ECP-DE NEU-DE
Parafiinõli/(CAS 97862-82-3)	Kreeka	TOT-FR TOT-FR
Naftaõlid	Hispaania	FBL-DE
Naftaõlid/(CAS 64742-55-8/64742-57-7)	Hispaania	GER-FR
Naftaõlid/(CAS 74869-22-0)	Hispaania	CVX-BE RLE-ES
Naftaõlid/(CAS 92062-35-6)	Hispaania	RML-IT
Kaaliumpermanganaat	Hispaania	CNA-ES FBL-DE VAL-IT

▼B

(A)	(B)	(C)
Alumiiniumsilikaat (kaoliin)	Ungari	PPP-FR
Naatrium-alumiinium-silikaat Teatavaks tehtud repellendina	Ungari	FLU-DE
Väävel	Prantsusmaa	ACI-BE AGN-IT BAS-DE CER-FR CPS-ES FBL-DE GOM-ES HLA-GB JCA-ES NSC-GB PET-PT RAG-DE RLE-ES SAA-PT SML-GB STI-IT SYN-GB UPL-GB ZOL-IT
Väävelhape	Prantsusmaa	NSA-GB
Kaltsiumkarbonaat	Hispaania	

5. RÜHM

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: HISPAANIA

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
2- fenüülfenool	Hispaania	BCH-DE
Etanool	Prantsusmaa	CGL-GB
Etüleen	Ühendkuningriik	BRM-GB COL-FR

6. RÜHM

Rühm 6.1.

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: BELGIA

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
Alumiinium-ammooniumsulfaat	Portugal	SPL-GB
Ammooniumatsetaat	Portugal	LLC-AT
Antrakinoon	Belgia	TOM-FR
Kondiõli Teatavaks tehtud repellendina	Belgia	BRI-GB FLU-DE IOI-DE ASU-DE

▼B

(A)	(B)	(C)
Kaltsiumkarbiid	Portugal	CFW-DE
Tsitronellool Teatavaks tehtud repellendina (vt ka rühma 2.2)	Ühendkuningriik	ASU-DE CAL-FR
Denatooniumbensoaat	Portugal	ASU-DE MFS-GB
Dodetsüülalkohol	Portugal	SEI-NL
Lanoliin	Slovakkia	
Metüülnonüülketoon	Belgia	PGM-GB
Stüreeni ja akrüülamiidi polümeer	Slovakkia	

▼M1

_____

▼B

(Lõhna abil toimivad) taimse või loomse päritoluga repellendid/verejahu	Belgia	GYL-SE
(Lõhna abil toimivad) taimse või loomse päritoluga repellendid/eeterlikud õlid	Belgia	BAR-GB
Trimetüülamiinhüdrokloriid	Belgia	LLC-AT
(Maitse abil toimivad) taimse või loomse päritoluga repellendid/toiduks kasutatavad ekstraktid/-fosforhape ja kalajahu	Belgia	
2-hüdroksü-etüül-butüül sulfiid	Poola	
Asfaldid	Poola	

Rühm 6.2.

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: KREEKA

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)

▼M1

_____

▼B

Näsiniine õli	Sloveenia	FLU-DE
Hüdrolüüsitud valgud Teatavaks tehtud attraktandina (vt ka 3. rühma)	Kreeka	BIB-ES PHY-GR SIC-IT
Lubjakivi – pulveriseeritud	Austria	
Oleiin	Ungari	
Kvartsiliiv	Austria	ASU-DE AVA-AT DKI-NL FLU-DE
(Lõhna abil toimivad) taimse või loomse päritoluga repellendid/rasvhapped, kalaõli	Kreeka	ASU-DE
(Lõhna abil toimivad) taimse või loomse päritoluga repellendid/kalaõli	Kreeka	FLU-DE

▼B

(A)	(B)	(C)
(Lõhna abil toimivad) taimse või loomse päritoluga repellendid/lambarasv	Kreeka	KWZ-AT
(Lõhna abil toimivad) taimse või loomse päritoluga repellendid/tallõli (CAS 8016-81-7)	Kreeka	FLU-DE
(Lõhna abil toimivad) taimse või loomse päritoluga repellendid/toortallõli (CAS 93571-80-3)	Kreeka	ASU-DE
(Lõhna abil toimivad) taimse või loomse päritoluga repellendid/tallõli	Kreeka	
Uurea (vt ka 1. rühma)	Kreeka	PHY-GR
Hiniinhüdrokloriid	Ungari	

B OSA

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: AUSTRIA

REFERENTLIIKMESRIIK: AUSTRIA

(Tšehhi Vabariiki, Poolat ja Itaaliat käsitatakse referentliikmesriikidena selles mõttes, et nad on artikli 16 kohaselt kohustatud hindamisel tegema koostööd Austriaga)

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
(2E,13Z)-oktadekadieen-1-üülatsetaat		SEI-NL SEI-NL SEI-NL
(7E,9Z)-dodekadienüülatsetaat		BAS-DE CAL-FR ISA-IT LLC-AT RUS-GB SDQ-ES SEI-NL
(7E,9Z)-dodekadienüülatsetaat; (7E,9E)-dodekadienüülatsetaat		SHC-FR
(7Z,11E)-heksadekadieen-1-üülatsetaat		SEI-NL SEI-NL
(7Z,11Z)-heksadekadieen-1-üülatsetaat; (7Z,11E)-heksadekadieen-1-üülatsetaat		ABC-GB LLC-AT
(9Z,12E)-tetradekadieen-1-üülatsetaat		RUS-GB
(E)-11-tetradekadieen-1-üülatsetaat		SEI-NL

▼B

(A)	(B)	(C)
(E)-8-dodetsenüülatsetaat		CAL-FR SEI-NL
(E,E)-8,10-dodekadieen-1-ool		BAS-DE CAL-FR ISA-IT LLC-AT RUS-GB SDQ-ES SEI-NL SHC-FR VIO-GR MAS-BE
(E/Z)-8- dodetsenüülatsetaat		BAS-DE CAL-FR
(E/Z)-8-dodetsenüülatsetaat; (Z)-8-dodetsenool		ISA-IT LLC-AT SDQ-ES
(E/Z)-9-dodetsenüülatsetaat; (E/Z)-9-dodetseen-1-ool ; (Z)-11-tetradetseen-1-üülatsetaat		TRF-DE
(Z)-11-heksadetseen-1-ool		SEI-NL
(Z)-11-heksadetseen-1-üülatsetaat		SEI-NL
(Z)-11-heksadetsenaal		SEI-NL
(Z)-11-heksadetsenaal; (Z)-11-heksadetseen-1-üülatsetaat		LLC-AT
(Z)-11-tetradetseen-1-üülatsetaat		BAS-DE SEI-NL
(Z)-13-heksadetseen-11-ünüülatsetaat		SDQ-ES
(Z)-13-oktadetsenaal		SEI-NL
(Z)-7-tetradetsenaal		SEI-NL
(Z)-8-dodetsenool		SEI-NL
(Z)-8-dodetsenüülatsetaat		CAL-FR SDQ-ES SEI-NL
(Z)-8-dodetsenüülatsetaat; dodekaan-1-üülatsetaat		ISA-IT
(Z)-9-dodetsenüülatsetaat		BAS-DE LLC-AT SDQ-ES SEI-NL SHC-FR
(Z)-9-dodetsenüülatsetaat; dodekaan-1-üülatsetaat		ISA-IT
(Z)-9-heksadetsenaal		SEI-NL

▼B

(A)	(B)	(C)
(Z)-9-heksadetsenaal; (Z)-11-heksadetsenaal; (Z)-13-oktadetsenaal		RUS-GB SDQ-ES
(Z)-9-tetradetsenüülatsetaat		SEI-NL
▼M1 _____		
▼B		
(Z,Z,Z,Z)-7,13,16,19-dokosatetraeen-1-üülisobutüraat		SHC-FR
1,4-diaminobutaan (putretsiin)	Austria	LLC-AT
▼M1 _____		
▼B		
1-tetradekanool		SEI-NL
2,6,6-trimetüülbitsüklo[3.1.1]hept-2-een (alfa-pineen)		SHC-FR
3,7,7-trimetüülbitsüklo[4.1.0]hept-3-een (3-kareen)		
▼M1 _____		
▼B		
5-detseen-1-ool		BAS-DE SEI-NL
5-detseen-1-üülatsetaat		BAS-DE SEI-NL
5-detseen-1-üülatsetaat; 5-detseen-1-ool		LLC-AT ISA-IT
(8E,10E)-8,10-dodekadieen 1-üülatsetaat		
Dodekaan-1-üülatsetaat		
(E)-9-dodetseen-1-üülatsetaat		
(E)-8-dodetseen-1-üülatsetaat		
2-metüül-6-metüleen-2,7-oktadieen-4-ool (ipsdienool)		
4,6,6-trimetüül-bitsüklo[3.1.1]hept-3-een-ool, ((S)-*cis*-verbenool)		
2-etüül-1,6-dioksaspiro (4,4) nonaan (kalkograan)		
(1*R*)-1,3,3-trimetüül-4,6-dioksatritsüklo [3.3.1.$0^{2,7}$]nonaan (lineatiin)		
(E,Z)-8,10-tetradekadienüül		
2-etüül-1,6-dioksaspiro (4,4) nonaan		
2-metoksüpropaan-1-ool		
2-metoksüpropaan-2-ool		
2-metüül-3-buteen-2-ol		
(E)-2-metüül-6-metüleen-2,7-oktadieen-1-ool (mürtsenool)		

▼B

(A)	(B)	(C)
▼M1 _____		
▼B 2-metüül-6-metüleen-7-okteen-4-ool (ipsenool)		
3-metüül-3-buteen-1-ool		
▼M1 _____		
▼B Metüül p-hüdroksübensoaat		
p-hüdroksübensoehape		
1-metoksü-4-propenüülbenseen (anetool)		
1-metüül-4-isopropülideentsükloheks-1-een (terpinoleen)		

C OSA

JUHTIVAD REFERENTLIIKMESRIIGID: HOLLAND, ROOTSI

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
Agrobacterium radiobacter K 84	Taani	
Bacillus sphaericus	Prantsusmaa	SUM-FR
Bacillus subtilis'e tüvi IBE 711	Saksamaa	
Bacillus thuringiensis aizawai	Itaalia	ISA-IT MAS-BE SIP-IT SUM-FR
Bacillus thuringiensis israelensis	Itaalia	SIP-IT SUM-FR
Bacillus thuringiensis kurstaki	Taani	ALF-ES ASU-DE IAB-ES MAS-BE PRO-ES SIP-IT SUM-FR IBT-IT ISA-IT
Bacillus thuringiensis tenebrionis	Itaalia	SUM-FR
Baculovirus GV	Saksamaa	
Beauveria bassiana	Saksamaa	AGI-IT AGR-ES CAL-FR MEU-GB
Beauveria brongniartii	Saksamaa	CAL-FR

▼B

(A)	(B)	(C)
Cydia pomonella granulosis virus	Saksamaa	MAS-BE CAL-FR PKA-DE SIP-IT
Metarhizium anisopliae	Holland	AGF-IT IBT-IT TAE-DE
Neodiprion sertifer nuclear polyhedrosis virus	Soome	VRA-FI
Phlebiopsis gigantea	Eesti	FOC-GB VRA-FI
Pythium oligandrun	Rootsi	
Streptomyces griseoviridis	Eesti	VRA-FI
Trichoderma harzianum	Rootsi	BBI-SE IAB-ES IBT-IT ISA-IT AGF-IT BOB-DK KBS-NL
Trichoderma polysporum	Rootsi	BBI-SE
Trichoderma viride	Prantsusmaa	AGB-IT ISA-IT
Verticillium dahliae	Holland	ARC-NL
Verticillium lecanii	Holland	KBS-NL

D OSA

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: SAKSAMAA

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
Alumiiniumfosfiid	Saksamaa	CAT-PT DET-DE
Brodifaakum	Itaalia	PEL-GB
Bromadioloon	Rootsi	ABB-GB CAL-FR LIP-FR
Kloraloos	Portugal	PHS-FR
Klorofatsinoon	Hispaania	CAL-FR CFW-DE FRU-DE LIP-FR
Difenaakum	Soome	APT-GB CAL-FR SOX-GB
Magneesiumfosfiid	Saksamaa	DET-DE
Trikaltsiumfosfaat	Saksamaa	CHM-FR

▼B

(A)	(B)	(C)
Tsinkfosfiid	Saksamaa	CFW-DE
Süsinikmonooksiid	Itaalia	

E OSA

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
Alumiiniumfosfiid	Saksamaa	DET-DE UPL-GB
Magneesiumfosfiid	Saksamaa	DET-DE UPL-GB

F OSA

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: HOLLAND

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
Didetsüül-dimetüülammooniumkloriid	Holland	LON-DE
Formaldehüüd Teatavaks tehtud desinfitseerimisvahendina	Holland	PSD-GB
Glutaaraldehüüd	Belgia	BAS-DE
HBTA (kõrgtemperatuuriline tõrvahape) Teatavaks tehtud desinfitseerimisvahendina	Iirimaa	JEY-GB
Vesinikperoksiid	Soome	FBL-DE KIR-NL SPU-DE
Peräädikhape	Holland	SOL-GB
Foksiim	Soome	BCS-DE
Naatriumhüpokloriit	Holland	SPU-DE

▼M1

_____

▼B

Naatrium p-tolueensulfoon-klooramiid	Holland	PNP-NL

G OSA

JUHTIV REFERENTLIIKMESRIIK: POOLA

Toimeaine	RLR	Teataja
(A)	(B)	(C)
2- metoksü-5-nitrofenooli naatriumsool	Poola	
3(3-bensüüloksükarbonüül-metüül)-2-bensotiasolinoon (bensolinoon)	Slovakkia	

▼B

(A)	(B)	(C)
Kumüülfenool	Poola	
Rasva destilleerimisjäägid	Tšehhi	
Flufensiin	Ungari	
Flumetsulaam	Slovakkia	
Etaandiaal (glüoksaal)	Poola	
Heksametüleentetramiin (urotropiin)	Slovakkia	
Laktofeen	Tšehhi	
Propisokloor	Ungari	
2-merkaptobensotiasool	Poola	
Biohuumus	Poola	

▼M1

_____

▼B

Jasmoonhape	Ungari	
N-fenüülftalaamhape	Ungari	
Vaskkompleks: 8-hüdroksükinoliin salitsüülhappega	Poola	
1,3,5- tri-(2-hüdroksüetüül)-heksa-hüdro-s-triasüün	Poola	

▼B

II LISA

Teatajate koodide, nimede ja aadresside loetelu

Kood	Nimi	Aadress
ABB-GB	Activa/Babolna Bromadiolone Task Force	8 Cabbage Moor Great Shelford Cambridge CB2 5NB United Kingdom Tel. (44-1223) 84 04 89 Fax (44-1223) 84 04 89 hancock@chemregservs.co.uk
ABC-GB	AgriSense-BCS Ltd	Treforest Industrial Estate Pontypridd Mid Glamorgan CF37 5SU United Kingdom Tel. (44-1443) 84 11 55 Fax (44-1443) 84 11 52 mail@agrisense.demon.co.uk
ABP-DE	Agrinova GmbH	Hauptstraße 13 D-67283 Obrigheim/Mühlheim Tel.: (49) 6359 32 14 Fax: (49) 6359 32 14 agrinova@t-online.de
ACI-BE	Agriculture Chimie Industrie International	Avenue Albert 233 B-1190 Bruxelles Téléphone (32-2) 508 10 93 Télécopieur (32-2) 514 06 32 roland.levy@swing.be
ACP-FR	Action Pin	ZI de Cazalieu BP 30 F-40260 Castets des Landes Téléphone (33) 558 55 07 00 Télécopieur (33) 558 55 07 07 actionpin@action-pin.fr
ADC-DE	ADC Agricultural Development Consulting	Am Vilser Holz 17 D-27305 Bruchhausen-Vilsen Tel.: (49) 4252-27 81 Fax: (49) 4252-35 98 stratmannb@adc-eu.com
AGB-IT	Agribiotec srl	Via San Bernardo, 22 I-26100 Cremona Tel. (39) 0535 467 02 Fax (39) 0535 591 95 paolo.lameri@agribiotec.com
AGC-FR	Agrimer	BP 29 Prat Menan F-29880 Plouguerneau Téléphone (33) 298 04 54 11 Télécopieur (33) 298 04 55 15 fnicolas@agrimer.com
AGE-IT	Agrivet S.a.s. di Martinelli Maurizio & C.	Via S. Giovanni, 6050 I-40024 Castel San Pietro (BO) Tel. (39) 051 94 91 19 Fax (39) 051 615 31 85 r.martinelli@bo.nettuno.it

▼B

Kood	Nimi	Aadress
AGF-IT	Agrifutur srl	Agrifutur srl Via Campagnole, 8 I-25020 Alfianello (Brescia) Tel. (39) 030 993 47 76 Fax (39) 030 993 47 77 rkm@numerica.it
AGI-IT	Agrimix s.r.l.	Viale Città d'Europa 681 I-00144 Roma Tel. (39) 06 529 62 21 Fax (39) 06 529 14 22 info@agrimix.com
AGL-GB	Agil Ltd	Hercules 2, Calleva Park Aldermaston Reading RG7 8DN United Kingdom Tel. (44-118) 981 33 33 Fax (44-118) 981 09 09 murray@agil.com
AGN-IT	Zolfindustria Srl	Via Cantarana, 17 I-27043 San Cipriano Po (PV) Tel. (39) 0385 24 17 00 Fax (39) 0385 24 17 05 agrindustria.srl@tin.it
AGR-ES	Agrichem, SA	Plaza de Castilla, 3, 14A E-28046 Madrid Tel. (34) 913 14 98 88 Fax (34) 913 14 98 87 info@agrichembio.com
AIF-IT	Aifar Agricola SRL	Registration Department Via Bazzano 12 I-16019 Ronco Scrivia (GE) Tel. (39) 010 935 02 67 Fax (39) 010 935 05 32 posta@aifar.it
ALF-ES	Alfarin Química SA	Ibiza 35, 5ºC E-28009 Madrid Tel. (34) 915 74 87 07 Fax (34) 915 04 31 59 alfarin@asertel.es
ALT-FR	Alltech France	EU Regulatory Affairs Department 2-4 avenue du 6 juin 1944 F-95190 Goussainville Téléphone (33) 134 38 98 98 Télécopieur (33) 134 38 98 99 gbertin@alltech.com
AMI-IT	Aminco Srl	Via Mandilli 14 I-12071 Bagnasco (Cn) Tel. (39) 0174 71 66 06 Fax (39) 0174 71 39 63 aminco@isiline.it
AMU-DE	Amu-Systeme	Büschem 13 D-53940 Hellenthal Tel.: (49) 2482 10 24 Fax: (49) 2482 70 89 amu-hellenthal@t-online.de

▼B

Kood	Nimi	Aadress
AMV-GB	Amvac Chemical UK LTD	Surrey Technology Centre 40 Occam Rd The Surrey Research Park Guildford GU2 7YG United Kingdom Tel. (44-1483) 29 57 80 Fax (44-1483) 28 57 81 amvacat@easynet.co.uk
APT-GB	Activa/PelGar Brodifacoum and Difenacoum task Force	8 Cabbage Moor Great Shelford Cambridge CB2 5NB United Kingdom Tel. (44-1223) 84 04 89 Fax (44-1223) 84 04 89 hancock@chemregservs.co.uk
ARC-NL	Arcadis PlanRealisatie B.V.	Tree Services Marowijne 80 NL-7333 PJ Apeldoorn Tel.: (31-55) 599 94 44 Fax: (31-55) 533 88 44 r.valk@arcadis.nl
ASF-IT	Asfaleia SRL.	Via Mameli, 6 I-06124 Perugia Tel. (39) 075 573 49 35 Fax (39) 017 82 25 26 32 postmaster@asfaleia.it
ASP-NL	Asepta B.V.	PO Box 33 Cyclotronweg 1 NL-2600 AA Delft Tel.: (31-15) 256 92 10 Fax: (31-15) 257 19 01 a.vandenende@asepta.nl
ASU-DE	Stähler Agrochemie GmbH & Co. KG	Stader Elbstraße D-21683 Stade Tel.: (49) 4141 92 040 Fax: (49) 4141 92 0410 staehler-agro@staehler.com
AVA-AT	Avenarius-Agro GmbH	Industriestraße 51 A-4600 Wels Tel.: (43) 7242-489-0 Fax: (43) 7242-489-5 d.stroh@avenarius-agro.at
BAR-GB	Barrier Biotech Limited	36 Haverscroft Ind. Est. New Road Attleborough Norfolk NR17 1YE United Kingdom Tel. (44-1953) 45 63 63 Fax (44-1953) 45 55 94 nigelb@barrier-biotech.com
BAS-DE	BASF Aktiengesellschaft	APT/EQM — V 005 D-67056 Ludwigshafen Tel.: (49) 621 607 90 26 Fax: (49) 621 605 20 40 siegfried.kersten@basf-ag.de
BBI-SE	Binab Bio-Innovation AB	Florettgatan 5 S-254 67 Helsingborg Tfn (46-42) 16 37 04 Fax (46-42) 16 24 97 info@binab.se

▼B

Kood	Nimi	Aadress
BCH-DE	Bayer/Dow Task Force via Bayer AG, Bayer Chemicals	D-51368 Leverkusen Tel.: (49) 214 306 22 68 Fax: (49) 214 307 23 39 klaus.stroech.ks@bayerchemicals.com
BAL-IE	BioAtlantis Ltd	Baylands, Ballyard Tralee County Kerry Ireland Tel. (353-66) 71-28592 Fax (353-66) 711 98 02 jtostralee@eircom.net
BCP-GB	Biological Crop Protection Ltd	Occupation Road, Wye Ashford TN25 5EN United Kingdom Tel. (44-1233) 81 32 40 Fax (44-1233) 81 33 83 richardc@biological-crop-protection.co.uk
BCS-DE	Bayer CropScience AG	Alfred-Nobel-Straße 50 D-40789 Monheim am Rhein Tel.: (49) 2173 38 33 63 Fax: (49) 2173 38 49 27 norbert.hesse@bayercropscience.com
BCS-FR	Bayer CropScience SA	14-20 rue Pierre Baizet BP 9163 F-69263 Lyon Cedex 09 Téléphone (33) 472 85 25 25 Télécopieur (33) 472 85 30 82 martyn.griffiths@bayercropscience.com
BIB-ES	Bioibérica, SA	Polígono Industrial Mas Puigvert Ctra. N-II Km. 680,6 E-08389 Palafolls, Barcelona Tel. (34) 937 65 03 90 Fax (34) 937 65 01 02 ibartoli@bioiberica.com
BNG-IE	Brown & Gillmer LTD.	Florence Lodge 199 Strand Road, Merrion Dublin 4 Ireland Tel. (353-1) 283 82 16 Fax (353-1) 269 58 62 bgfeeds@indigo.ie
BOB-DK	Borregaard BioPlant ApS	Helsingforsgade 27 B DK-8200 Århus N Tlf. (45) 86 78 69 88 Fax (45) 86 78 69 22 borregaard@bioplant.dk
BOO-GB	Bootman Chemical Safety Ltd.	Diss Business Centre Diss IP21 4HD United Kingdom Tel. (44-1379) 64 05 34 Fax (44-1379) 64 08 35 info@bootmanchem.com

▼B

Kood	Nimi	Aadress
BPO-GB	BP Global Special Products Ltd	Witan Gate House 500-600 Witan Gate Milton Keynes MK9 1ES United Kingdom Tel. (44-1908) 85 33 44 Fax (44-1908) 85 38 96 gspinfo@bp.com
BRA-GB	BRA-Europe	33 Khattoun Road Tooting Broadway London SW17 OJA United Kingdom Tel. (44-208) 378 05 17 Fax (44-208) 378 05 17 braeurope@aol.com
BRI-GB	Brimac Carbon Services	21 Dellingburn Street Greenock PA15 4TP United Kingdom Tel. (44-1475) 72 02 73 Fax (44-1475) 72 00 16 info@brimacservices.com
BRM-GB	BRM Agencies	Cheshire House 164 Main Road Goostrey CW4 8JP United Kingdom Tel. (44-1477) 54 40 52 Fax (44-1477) 53 71 70 brianmartin@cheshirehouse.co.uk
CAL-FR	Calliope SAS	Route d'Artix BP 80 F-64150 Noguères Téléphone (33) 559 60 92 92 Télécopieur (33) 559 60 92 19 fleconte@calliope-sa.com
CAP-FR	Capiscol	160 route de la Valentine F-13011 Marseille Téléphone (33) 491 24 45 45 Télécopieur (33) 491 24 46 11 anne.coutelle@capiscol.com
CAT-PT	Cafum	Centro Agro Técnico de Fumigações Lda. Rua de Moçambique 159 A2 PT-3000 Coimbra Tel.: (351-239) 40 10 60 ou (351-239) 40 59 70 Fax: (351-239) 70 43 76 cafum@cafum.pt
CEL-DE	Scotts Celaflor GmbH	Konrad-Adenauer-Straße 30 D-55218 Ingelheim Tel.: (49) 6132 78 03-0 Fax: (49) 6132 20 67 otto.schweinsberg@scotts.com
CEQ-ES	Cequisa	Muntaner, 322, 1º E-08021 Barcelona Tel. (34) 932 40 29 10 Fax (34) 932 00 56 48 xavier@cequisa.com

▼B

Kood	Nimi	Aadress
CER-FR	Cerexagri SA	1 rue des Frères Lumière F-78373 Plaisir Téléphone (33) 130 81 73 00 Télecopieur (33) 130 81 72 50 mark.egsmose@cerexagri.com
CFP-FR	Nufarm SA	Département “Homologations et Règlementation” 28 boulevard Camélinat F-92230 Gennevilliers Téléphone (33) 140 85 50 20 Télecopieur (33) 140 85 51 56 claude.chelle@fr.nufarm.com
CFW-DE	Chemische Fabrik Wülfel GmbH & Co. KG	Hildesheimer Straße 305 D-30519 Hannover Tel.: (49) 511 984 96-0 Fax: (49) 511 984 96-40 cfw@wuelfel.de
CGL-GB	Catalytic Generators UK Limited	Mariel T Monk 2 Priory Court Pilgrim Street London United Kingdom Tel. (44-207) 236 14 14 Fax (44-207) 329 87 87 london@merricks.co.uk
CHE-DK	Cheminova A/S	Registration Department P.O. Box 9 DK-7620 Lemvig Tel. (45) 96 90 96 90 Fax (45) 96 90 96 91 info@cheminova.dk
CHM-FR	Chemimpex SA/Mauer	1817 Route de Tutegny F-01170 Cessy Téléphone (33) 450 41 48 60 amselian@aol.com
CLM-NL	CLM research and advice Plc	PO Box 10015 Amsterdamsestraatweg 877 NL-3505 AA Utrecht Tel.: (31-30) 244 13 01 Fax: (31-30) 244 13 18 clm@clm.nl
CNA-ES	Carus Nalon SL	Barrio Nalon s/n E-33100 Trubia/Oviedo Tel. (34) 985 78 55 13 Fax (34) 985 78 55 10 carus@carusnalon.com
COL-FR	Coleacp	5 rue de la Corderie CENTRA 342 F-94586 Rungis Cedex Téléphone (33) 141 80 02 10 Télécopieur (33) 141 80 02 19 coleacp@coleacp.org

▼B

Kood	Nimi	Aadress
CPS-ES	Cepsa	Av. Partenón, 12 Campo de las Naciones E-28042 Madrid Tel. (34) 913 37 96 69 Fax (34) 913 37 96 09 aranzazu.guzman@madrid.cepsa.es
CRO-GB	Crompton Europe Limited	Kennet House 4 Langley Quay, Langley Slough SL3 6EH United Kingdom Tel. (44-1753) 60 30 48 Fax (44-1753) 60 30 77 phil.pritchard@cromptoncorp.com
CRT-GB	Certis	1b Mills Way Boscombe Bown Business Park Amesbury SP4 7RX United Kingdom Tel. (44-1980) 67 65 00 Fax (44-1980) 62 65 55 certis@certiseurope.co.uk
CRU-IT	Cerrus sas	Via Papa Giovanni XXIII, 84 I-21040 Uboldo (VA) Tel. (39) 02 96 78 21 08 Fax (39) 02 96 78 29 01 cerrus@tiscalinet.it
PZD-NL	Plantenziektenkundige Dienst	PO Box 9102 NL-6700 HC Wageningen Tel.: (31-31) 749 69 11 Fax: (31-31) 742 17 01 p.jellema@pd.agro.nl
CVX-BE	ChevronTexaco Technology Ghent	Technologiepark — Zwijnaarde 2 B-9052 Gent/Zwijnaarde Tel. (32) 9 240 71 11 Fax (32) 9 240 72 22 arickjl@chevrontexaco.com
DEN-NL	DeruNed bv	Marconistraat 10 NL-2665 JE Bleiswijk Tel.: (31-10) 522 15 14 Fax: (31-10) 522 02 50 deruned@deruned.nl
DET-DE	Detia Freyberg GmbH	Dr.-Werner-Freyberg-Straße 11 D-69514 Laudenbach Tel.: (49) 6201 708-0 Fax: (49) 6201 708-427 zulassung@detia-degesch.de
DKI-NL	Denka International B.V.	Hanzeweg 1 NL-3771 NG Barneveld Tel.: (31-34) 245 54 55 Fax: (31-34) 249 05 87 info@denka.nl
DUS-DE	Degussa Texturant Systems Deutschland GmbH & Co. KG	Ausschläger Elbdeich 62 D-20539 Hamburg Tel.: (49) 40 789 55-0 Fax: (49) 40 789 55 83 29 reception.hamburg@degussa.com

▼B

Kood	Nimi	Aadress
DXN-DK	Duxon ApS	Skovgaardsvænget 628 DK-8310 Tranbjerg J Tlf. (45) 96 23 91 00 Fax (45) 96 23 91 02 duxon@mail.tele.dk
ECP-DE	Elefant Chemische Produkte GmbH	Ringstraße 35—37 D-70736 Fellbach Tel.: (49) 711 58 00 33 Fax: (49) 711 58 00 35 elefant-gmbh@web.de
ECY-GB	ECOspray Ltd	Grange Farm Cockley Cley Road Hilborough Thetford IP26 5BT United Kingdom Tel. (44-176) 75 61 00 Fax (44-176) 75 63 13 enquiries@ecospray.com
ERO-IT	Euroagro s.r.l.	via Lazzaretti 5/A I-42100 Reggio Emilia Tel. (39) 0522 51 86 86 Fax (39) 0522 51 49 91 euroagro_italia@libero.it
ESA-NL	ECOstyle BV	Vaart Noordzijde 2a NL-8426 AN Appelscha Tel.: (31-51) 643 21 22 Fax: (31-51) 643 31 13 info@ecostyle.nl
ESS-IT	Esseco SpA	Via San Cassiano 99 I-28069 Trecate (Novara) Tel. (39) 0321 790-1 Fax (39) 0321 790-215 chemsupport@esseco.it
FBL-DE	FiBL Berlin e.V.	Dr. K. Wilbois Rungestraße 29 D-10179 Berlin Tel.: (49) 6257 50 54 89 Fax: (49) 6257 50 54 98 klaus-peter.wilbois@fibl.de
FER-GB	Feralco (UK) Limited	Ditton Road Widnes WA8 0PH United Kingdom Tel. (44-151) 802 29 10 Fax (44-151) 802 29 99 barry.lilley@feralco.com
FIN-GB	Fine Agrochemicals Ltd	Hill End House Whittington Worcester WR5 2RQ United Kingdom Tel. (44-1905) 36 18 00 Fax (44-1905) 36 18 10 enquire@fine-agrochemicals.com

▼B

Kood	Nimi	Aadress
FLU-DE	Flügel GmbH	Westerhöfer Straße 45 D-37520 Osterode/Harz Tel.: (49) 5522 823 60 Fax: (49) 5522 843 26 info@fluegel-gmbh.de
FOC-GB	Forestry Commission	Forestry Commission Silvan House 231 Corstorphine Road Edinburgh EH12 7AT United Kingdom Tel. (44-131) 334 03 03 Fax (44-131) 334 30 47 james.dewar@forestry.gsi.gov.uk
FRB-BE	Mr. John Ivey	Les Clos des Coulerins F-74580 Viry Téléphone (33) 450 04 76 01 Télécopieur (33) 450 04 76 01 JIvey94819@aol.com
FRU-DE	Frunol Delizia GmbH	Dübener Straße 145 D-04509 Delitzsch Tel.: (49) 34202 65 30-0 Fax: (49) 34202 65 30-9 info@frunol-delicia.de
GER-FR	Germicopa SAS	1 allée Loeiz-Herrieu F-29334 Quimper Cedex Téléphone (33) 298 10 01 00 Télécopieur (33) 298 10 01 42 jeanyves.abgrall@germicopa.fr
GLO-BE	Globachem NV	Leeuwerweg 138 B-3803 Sint-Truiden Tel. (32-1) 178 57 17 Fax (32-1) 168 15 65 globachem@globachem.com
GOB-IT	L. Gobbi s.r.l.	Registration Department Via Vallecalda 33 I-16013 Campo Ligure (GE) Tel. (39) 010 92 03 95 Fax (39) 010 92 14 00 info@lgobbi.it
GOM-ES	Gomensoro Química SA	Torneros, 14 Polígono Industrial Los Ángeles E-28906 Getafe, Madrid Tel. (34) 916 95 24 00 Fax (34) 916 82 36 99 gomenki@arrakis.es
GSO-GB	Growing Success Organics Limited	Hill Top Business Park Devizes Road Salisbury SP3 4UF United Kingdom Tel. (44-1722) 33 77 44 Fax (44-1722) 33 31 77 info@growingsucess.org.uk
GTL-GB	Growth Technology Ltd	Unit 66, Taunton Trading Estate Taunton TA2 6RX United Kingdom Tel. (44-1823) 32 52 91 Fax (44-1823) 32 54 87 info@growthtechnology.com

▼B

Kood	Nimi	Aadress
GYL-SE	Gyllebo Gödning AB	Vessmantorpsvägen 16 S-260 70 Ljungbyhed Tfn (46-435) 44 10 40 Fax (46-435) 44 10 40 gyllebo.plantskydd@telia.com
HAS-GR	House of Agriculture Spirou Aebe	Dr Dinos Chassapis, Assistant Professor in Chemistry 5, Markoni Str. GR-122 42 Athens Τηλ.: (30) 210-349 75 00 Φαξ: (30) 210-342 85 01 agrospir@spirou.gr
HLA-GB	Headland Agrochemicals Ltd	Norfolk House Great Chesterford CB10 1PF United Kingdom Tel. (44-1799) 53 01 46 Fax (44-1799) 53 02 29 stephen.foote@headlandgroup.com
HOC-GB	Hockley International Limited	Hockley House 354 Park Lane Poynton Stockport SK12 1RL United Kingdom Tel. (44-1625) 87 85 90 Fax (44-1625) 87 72 85 mail@hockley.co.uk
HRM-BE	Hermoo Belgium NV	Zepperenweg 257 B-3800 Sint-Truiden Tel. (32-1) 168 68 66 Fax (32-1) 170 74 84 hermoo@hermoo.be
HTO-GB	Tioxide Europe Ltd	Haverton Hill Road Billingham TS23 1PS United Kingdom Tel. (44-1642) 37 03 00 Fax (44-1642) 37 02 90 greg_s_mcnulty@huntsman.com
IAB-ES	IAB, SL (Investigaciones y Aplicaciones Biotecnológicas, SL)	Ctra. Moncada-Náquera, km 1,7 E-46113 Moncada (Valencia) Tel. (34) 961 30 90 24 Fax (34) 961 30 92 42 iab@iabiotec.com
IAS-SE	Interagro Skog AB	Eliselund S-247 92 Södra Sandby Tfn (46-46) 532 00 Fax (46-46) 532 08 walde@interagroskog.se
IBT-IT	Intrachem Bio Italia Spa	Via XXV Aprile 44 I-24050 Grassobbio Bergamo Tel. (39) 035 33 53 13 Fax (39) 035 33 53 34 info@intrachem.it
IDB-ES	Idebio SL	Bell, 3 — Polígono El Montalvo E-37188 Carbajosa De La Sagrada Salamanca Tel. (34) 92 31 92 40 Fax (34) 92 31 92 39 idebio@helcom.es

▼B

Kood	Nimi	Aadress
IOI-DE	Imperial-Oel-Import Handelsgesellschaft mbH	Bergstraße 11 D-20095 Hamburg Tel.: (49) 4033 85 33-0 Fax: (49) 4033 85 33 85 info@imperial-oel-import.de
ISA-IT	Isagro S.p.A.	Via Caldera 21 20153 Milano Tel. (39) 0240 90 11 Fax (39) 0240 90 12 87 agiambelli@isagro.it
JAH-GB	J A Humphrey Agriculture	189 Castleroe Road Coleraine BT51 3QT United Kingdom Tel. (44-28) 70 86 87 33 Fax (44-28) 70 86 87 35 rhumphrey@nicobrand.com
JCA-ES	Julio Cabrero y Cía, SL	Puerto De Requejada E-39312-Requejada (Cantabria) Tel. (34) 942 82 40 89 Fax (34) 942 82 50 57 julio.cabrero@juliocabrero.com
JEY-GB	Jeyes Ltd	Brunel Way Thetford IP24 1HF United Kingdom Tel. (44-1842) 75 45 67 Fax (44-1842) 75 76 83 nigel.cooper@jeyes.co.uk
JSC-GB	JSC International Ltd	Osborne House 20 Victoria Avenue Harrogate HG1 5QY United Kingdom Tel. (44-1423) 52 02 45 Fax (44-1423) 52 02 97 terry.tooby@jsci.co.uk
KBS-NL	Koppert Beheer BV	Department R&D Microbials and Regulatory Affairs Veilingweg 17/PO Box 155 NL-2650 AD Berkel en Rodenrijs Tel.: (31-10) 514 04 44 Fax: (31-10) 511 52 03 info@koppert.nl
KIR-NL	Kemira Chemicals B.V.	PO Box 1015 NL-3180 AA Rozenburg Tel.: (31-18) 128 25 40 Fax: (31-18) 128 25 36 dees_van.kruyssen@kemira.com
KRO-DE	Kronos International, INC.	Peschstraße 5 D-51373 Leverkusen Tel.: (49) 214 356-0 Fax: (49) 214 421 50 kronos.leverkusen@nli-usa.com
KWZ-AT	F. Joh. Kwizda GmbH	Sarea Saatguttechnik Freilingerstraße 44 A-4614 Marchtrenk Tel.: (43) 7243 535 26-0 Fax: (43) 7243 535 26-12 office@sarea.at

▼B

Kood	Nimi	Aadress
LGO-FR	Laboratoires GOËMAR SA	ZAC La Madeleine Avenue Général-Patton F-35400 Saint-Malo Téléphone (33) 299 21 53 70 Télécopieur (33) 299 82 56 17 labo@goemar.com
LIP-FR	LiphaTech SA	201 rue Carnot F-94126 Fontenay-sous-Bois Téléphone (33) 143 94 55 50 Télécopieur (33) 148 77 44 31 ahoussin@merck.fr
LLC-AT	Consep GmbH	Furth 27 A-2013 Gollersdorf Tel.: (43) 2954 30244 Fax: (43) 2954 30245 wmaxwald@lander.es
LON-DE	Lonza GmbH	Morianstraße 32 D-42103 Wuppertal Tel.: (49) 202 245 38 33 Fax: (49) 202 245 38 30 gisbert.mehring@lonzagroup.com
LUX-NL	Luxan B.V.	Industrieweg 2 NL-6662 PA Elst Tel.: (31-48) 136 08 11 Fax: (31-48) 137 67 34 luxan@luxan.nl
MAK-BE	Makhteshim-Agan International Coordination Centre (MAICC)	Avenue Louise 283 B-1050 Bruxelles Téléphone (32-2) 646 86 06 Télécopieur (32-2) 646 91 52 steve.kozlen@maicc.be
MAS-BE	Mitsui AgriScience International SA/BV	Boulevard de la Woluwe 60 Woluwedal 60 B-1200 Brussel Tel.: (32-2) 331 38 94 Fax: (31-2) 331 38 60 thorez@certiseurope.fr
MEL-NL	Melchemie Holland B.V.	Postbus 143 NL-6800 AC Arnhem Tel.: (31-26) 445 12 51 Fax: (31-26) 442 50 93 info@melchemie.com
MEU-GB	Mycotech Europe LTD.	12 Lonsdale Gardens Tunbridge Wells TN1 1PA United Kingdom Tel. (44-1580) 88 20 59 Fax (44-1580) 88 20 57 fjr@agrilexuk.com
MFS-GB	Macfarlan Smith Limited	Wheatfield Road Edinburgh EH11 2QA United Kingdom Tel. (44-131) 337 24 34 Fax (44-131) 337 98 13 melanie.jackson@macsmith.com

▼B

Kood	Nimi	Aadress
MGK-GB	MGK Europe Limited	21 Wilson Street London EC2M 2TD United Kingdom Tel. (44-207) 588 08 00 Fax (44-207) 588 05 55 glazer.barry@dorseylaw.com
MIB-NL	Micro Biomentor BV	PO Box 50 Middelbroekweg 67 2675 ZH Honselersdijk Tel.: (31-17) 462 67 63 Fax: (31-17) 461 40 76 info@microbiomentor.nl
NDC-SE	NIM Distribution Center AB	Stigbergsvägen 4 S-141 32 Huddinge Tfn (46-8) 740 26 30 Fax (46-8) 740 2618 info@bionim.com
NEU-DE	W. Neudorff GmbH KG	An der Mühle 3 D-31860 Emmerthal Tel.: (49) 5155 624-126 Fax: (49) 5155 60 10 wilhelmy@neudorff.de
NLI-AT	Nufarm GmbH & Co KG	Registration Department St.-Peter-Straße 25 A-4021 Linz Tel.: (43) 732 69 18-0 Fax: (43) 732 69 18-2004 eric.gibert@at.nufarm.com
NOV-FR	Novance SA	Venette BP 20609 F-60206 Compiègne Téléphone (33) 344 90 70 96 Télécopieur (33) 344 90 70 70 p.ravier@novance.com
NSA-GB	National Sulphuric Acid Association Limited	19 Newgate Street Chester CH1 1DE United Kingdom Tel. (44-1244) 32 22 00 Fax (44-1244) 34 51 55 tomfleet@nsaa.org.uk or pamlatham@nsaa.org.uk
NSC-GB	Novigen Sciences Ltd	2D Hornbeam Park Oval Harrogate HG2 8RB United Kingdom Tel. (44-1423) 85 32 00 Fax (44-1423) 81 04 31 charris@novigensci.co.uk
OGT-IE	Oilean Glas Teoranta	Meenmore Dungloe County Donegal Ireland Tel. (353-75) 213 19 Fax (353-75) 218 07 smgo11@gofree.indigo.ie

▼B

Kood	Nimi	Aadress
OLE-BE	Oleon nv	Assenedestraat 2 B-9940 Ertvelde Tel.: (32-9) 341 10 11 Fax: (32-9) 341 10 00 info@oleon.com
OMX-GB	Omex Agriculture Ltd	Bardney Airfield Tupholme Lincoln LN3 5TP United Kingdom Tel. (44-1526) 39 60 00 Fax (44-1526) 39 60 01 enquire@omex.com
ORI-GB	Organic Insecticides	Parkwood, Maltmans Lane Gerrards Cross SL9 8RB United Kingdom Tel. (44-1494) 81 65 75 Fax (44-1494) 81 65 78
OSK-ES	Osku España, SL	Polígono Industrial El Zurdo, nave 13 Ctra. de la Estación E-Abarán, Murcia Tel. (34) 968 77 06 23 Fax (34) 968 77 06 12 oskuesp@oskuesp.e.telefonica.net
PAB-SE	Perstorp Specialty Chemicals AB	S-284 80 Perstorp Tfn (46-435) 380 00 Fax (46-435) 381 00 perstorp@perstorp.com
PBC-ES	Procesos Bioquímicos Claramunt-Forner, SL	Senda de les Deu, 11 E-46138 Rafelbunol, Valencia Tel. (34) 961 40 21 69 Fax (34) 961 40 21 69 ana.perez@acgbioconsulting.com
PBI-GB	pbi Home & Garden Ltd	Durhan House 214-224 High Street Waltham Cross EN8 7DP United Kingdom Tel. (44-1992) 78 42 00 Fax (44-1992) 78 49 50 teresa.jones@pbi.co.uk
PBK-AT	Manfred Pfersich, Kenya Pyrethrum Information Centre	Kenya Pyrethrum Information Centre Haslaustraße 807 A-5411 Oberalm Tel.: (43) 6245 83 38 10 Fax: (43) 6245 823 56 manfred.pfersich@kenya-pyrethrum.com
PEL-GB	PelGar International Ltd.	Index House, Peak Centre Midhurst Rd Liphook GU30 7TN United Kingdom Tel. (44-1428) 72 22 50 Fax (44-1428) 72 28 11 info@pelgar.demon.co.uk
PET-PT	Petrogal, S.A.	Rua Tomás da Fonseca, Torre C PT-1600-209 Lisboa Tel.: (351-21) 724 26 08 Fax: (351-21) 724 29 53 luis.brito.soares@galpenergia.com

▼B

Kood	Nimi	Aadress
PGM-GB	Pet and Garden Manufacturing plc	Queens Rd. Sanquhar DG4 6DN United Kingdom Tel. (44-1223) 84 04 89 Fax (44-1223) 84 04 89 hancock@chemregservs.co.uk
PHS-FR	Physalys	3 rue de l'Arrivée — BP 215 F-75749 Paris Cedex 15 Téléphone (33) 143 21 70 62 Télécopieur (33) 143 21 70 63 ybassat@physalys.com
PHY-GR	Phytophyl N·G· Stavrakis	Averof 16 GR-104 33 Athens Τηλ.: (30) 22620 586 70 Φαξ: (30) 22620 587 35 nista@otenet.gr
PKA-DE	Probis GmbH & Andermatt Biocontrol Taskforce	Daimlerstraße 16/1 D-75446 Wiernheim Tel.: (49) 7044 91 42 21 Fax: (49) 7044 91 42 25 probis.knoch@t-online.de
PLS-IT	Polisenio srl.	Via S. Andrea 10 I-48022 Lugo (RA) Tel. (39) 0545 245 60 Fax (39) 0545 245 87 polisenio@lamiarete.com
PNP-NL	PNP Holding bv	Nijverheidsplein 21 G NL-3771 MR Barneveld Tel.: (31-34) 240 47 60 Fax: (31-34) 240 47 67 info@axcentive.com
PPP-FR	Plant Protection Projects	Le Pont Neuf Route de Gordes F-84220 Cabriéres d'Avignon Téléphone (33) 432 52 17 51 Télécopieur (33) 490 76 80 71 stephen.shires@wanadoo.fr
PRO-ES	Probelte, SA	Ctra. Madrid, km. 384,6 Polígono Industrial El Tiro E-30100 Espinardo (Murcia) Tel. (34) 968 30 72 50 Fax (34) 968 30 54 32 probelte@probelte.es
PSD-GB	Pesticides Safety Directorate	Mallard House, Kings Pool 3 Peasholme Green York YO1 7PX United Kingdom Tel. (44-1904) 64 05 00 Fax (44-1904) 45 57 33 Information@psd.defra.gsi.gov.uk
PUN-DK	Punya Innovations	Almevej 180 DK-3250 Gilleleje Tlf (45) 48 30 17 27 Fax (45) 48 30 22 27 punya@worldonline.dk

▼B

Kood	Nimi	Aadress
PYC-FR	Pyco SA	Route de Saint-Sever — Haut-Mauco BP 27 F-40001 Mont-de-Marsan Cedex Téléphone (33) 558 05 89 37 Télécopieur (33) 558 05 89 36 alain.dini@bayercropscience.com
RAG-DE	agrostulln GmbH	Werksweg 2 D-92551 Stulln Tel.: (49) 9435 39 32 27 Fax: (49) 9435 39 32 28 m.meier@agrostulln.de
RHZ-NL	Rhizopon B.V.	PO Box 110 NL-2394 ZG Hazerswoude Tel.: (31-71) 341 51 46 Fax: (31-71) 341 58 29 info@rhizopon.com
RLE-ES	Repsolypf Lubricantes y Especialidades	Orense, 34 E-28020 Madrid Tel. (34) 913 48 78 00 Fax (34) 913 23 70 32 msalinasg@repsolypf.com
RML-IT	R.A.M.OIL S.p.A.	Via Filichito 16/A Tavernanova di Casalnuovo I-80013 Napoli Tel. (39) 081 519 51 11 Fax (39) 081 842 10 79 info@ramoil.it
RUS-GB	Russell Fine Chemicals Ltd	68 Third Avenue Deeside Industrial Park Deeside CH5 2LA United Kingdom Tel. (44-1244) 28 13 33 Fax (44-1244) 28 18 78 alzaidi@Russellipm.com
SAA-PT	Sapec Agro, S.A.	Rua Victor Cordon, 19 PT-1200-482 Lisboa Tel.: (351-21) 322 27 49 Fax: (351-21) 322 27 35 cesmeraldo@agro.sapec.pt
SAG-FR	JP Industrie	16 avenue des Chateaupieds F-92565 Rueil-Malmaison Téléphone (33) 155 47 96 60 Télécopieur (33) 155 47 96 69 service.client@jp-industrie.com
SAM-FR	Samabiol SA	La Grande Marine F-84800 Isle-sur-la-Sorgue Téléphone (33) 490 21 44 44 Télécopieur (33) 490 38 10 55 samabiol@samabiol.com
SAP-FR	Saphyr	ZI des Terriers F-06600 Antibes Téléphone (33) 493 74 73 13 Télécopieur (33) 493 74 82 30 saphyr@rotenone.com

▼B

Kood	Nimi	Aadress
SBS-IT	Serbios S.r.l.	VIA E.FERMI, 112 I-45021 Badia Polesine (RO) Tel. (39) 0425 59 06 22 Fax (39) 0425 59 08 76 info@serbios.it
SDQ-ES	Sociedad Española de Desarrollos Químicos, SA (SEDQ)	Avenida Diagonal, 352, entresuelo E-08013 Barcelona Tel. (34) 934 58 40 00 Fax (34) 934 58 40 07 jcastella@sedq.es
SEI-NL	Shin-Etsu International Europe B V	World Trade Center Amsterdam Strawinskylaan B-827 NL-1077 XX Amsterdam Tel.: (31-20) 662 13 59 Fax: (31-20) 664 90 00 shinint@attglobal.net
SFS-FR	Scotts France SAS	21 chemin de la Sauvegarde BP 92 F-69136 Écully Cedex Téléphone (33) 472 86 67 00 Télécopieur (33) 472 86 67 86 nicolas.le-brun-keris@scottsco.com
SHC-FR	SiberHegner & Cie. (France) S.A.	1475 quai du Rhône — BP 266 F-01702 Miribel Cedex Téléphone (33) 478 55 78 73 Télécopieur (33) 478 55 78 87 thomas.steinmann@SiberHegner.com
SIC-IT	SICIT 2000 S.p.A.	Via Arzignano 80 I-36072 Chiampo (VI) Tel. (39) 0444 62 31 32 Fax (39) 0444 62 59 03 sicitspa@tin.it
SIP-IT	Sipcam SpA	Via Sempione 195 I-20016 Pero (Milano) Tel. (39) 02 35 37 84 00 Fax (39) 02 339 02 75 sipcam@sipcam.it
SLY-FR	Solvay SA	12 cours Albert 1er F-75383 Paris cedex 08 Téléphone (33) 140 75 80 00 Télécopieur (33) 142 89 12 57 frederik.degraeve@Solvay.com
SML-GB	M/s Sulphur Mills Limited	C/o Unity Garments Ltd Unity House, Fletcher Street Bolton BL36 N3 United Kingdom Tel. (44-1204) 49 73 78 Fax (44-1204) 49 73 78 sml@sulphurmills.com
SOL-GB	Solvay Interox Ltd	PO Box 7 Warrington WA4 6HB United Kingdom Tel. (44-1925) 64 35 12 Fax (44-1925) 65 58 56 tom.candy@solvay.com

▼B

Kood	Nimi	Aadress
SOX-GB	Sorex Limited	St Michael's Industrial Estate Widnes WA8 8TJ United Kingdom Tel. (44-151) 420-7151 Fax (44-151) 495-1163 rogers@sorex.com
SPL-GB	Sphere Laboratories (London) Ltd	The Yews Main Street Chilton OX11 0RZ United Kingdom Tel. (44-1235) 83 18 02 Fax (44-1235) 83 38 96 bobn@jrfint.demon.co.uk
SPU-DE	Spiess-Urania Chemicals GmbH	Heidenkampsweg 77 D-20097 Hamburg Tel.: (49) 4023 65 20 Fax: (49) 4023 65 22 80 mail@spiess-urania.com
STG-GB	Stephenson Group Limited	PO Box 305 Listerhills Road Bradford BD7 1HY United Kingdom Tel. (44-1274) 72 38 11 Fax (44-1274) 37 01 08 ssc@stephensongroup.co.uk
STI-IT	S.T.I. — Solfotecnica Italiana S.p.A.	Via Evangelista Torricelli, 2 I-48010 Cotignola (RA) Tel. (39) 0545 99 24 55 Fax (39) 0545 90 82 87 aamenta@solfotecnica.com
SUM-FR	Valent BioSciences	Parc d'affaires de Crécy 2 rue Claude-Chappe F-69370 Saint-Didier-au-Mont-d'Or Téléphone (33) 478 64 32 60 Télécopieur (33) 478 47 70 05 denise.munday@valentbiosciences.ch
SUN-BE	Sun Oil Company Belgium NV	Ingberthoeveweg 4 B-2630 Aartselaar Tel.: (32-3) 458 12 30 Fax: (31-3) 458 14 78 info@sunoco.be
SYN-GB	Syngenta	European Regional Centre Surrey Research Park, Priestley Road Guildford GU2 7YH United Kingdom Tel. (44-1483) 26 02 40 Fax (44-1483) 26 00 19 simon.baker@syngenta.com
TAE-DE	Earth BioScience, Inc. (formerly Taensa, Inc.)	c/o Bayer AG Agricultural Centre Monheim D-51368 Leverkusen dhd@dhd-consulting.de
TBE-ES	Tratamientos Bio-Ecológicos, SA	Polígono Industrial Los Urreas, 31 E-30730 San Javier (Murcia) Tel. (34) 968 57 20 04 Fax (34) 968 19 22 51 trabe1@telefonica.net

▼B

Kood	Nimi	Aadress
TEM-DE	Temmen GmbH	Ankerstraße 74 D-65795 Hattersheim Tel.: (49) 6145 99 19-0 Fax: (49) 6145 99 19-19 temmen@aol.com
TOM-FR	Arysta Paris SAS	18 avenue de l'Opéra F-75001 Paris Téléphone (33) 142 96 14 56 Télécopieur (33) 142 97 52 91 oudar@par.tomen.co.uk
TOT-FR	Total Solvants	51 esplanade du Général-de-Gaulle La Défense 10 F-92069 Paris-La Défense Téléphone (33) 141 35 59 83 Télécopieur (33) 141 35 51 34 christian.varescon@totalfinaelf.com
TRD-FR	La Toulousaine de Recherche et de Développement	Zone industrielle de Pompignal F-31190 Miremont Téléphone (33) 561 50 61 58 Télécopieur (33) 561 50 84 42 anne.paulhe@latoulousaine.fr
TRF-DE	Trifolio-M GmbH	Sonnenstraße 22 D-35633 Lahnau Tel.: (49) 6441 631 14 Fax: (49) 6441 646 50 info@trifolio-m.de
UPL-GB	United Phosphorus Ltd	Chadwick House Birchwood Park Warrington XWA3 6AE United Kingdom Tel. (44-1925) 85 90 09 Fax (44-1925) 85 19 51 julie@uplukreg.demon.co.uk
VAL-IT	Valagro S.p.A.	Zona Industriale I-66040 Piazzano di Atessa — Chieti Tel. (39) 0872 88 11 Fax (39) 0872 88 13 95 o.larocca@valagro.com
VIO-GR	Vioryl S.A.	36 Viltaniotis St. Kato Kifissia GR-145 64 Athens Τηλ.: (30) 210-807 46 03 Φαξ: (30) 210-807 46 81 vioryl@vioryl.gr
VIT-GB	Vitax Ltd	Owen Street Coalville LE67 3DE United Kingdom Tel. (44-530) 51 00 60 Fax (44-530) 51 02 99 tech@vitax.co.uk
VRA-FI	Verdera Oy	P.O. Box 330 Porkkalankatu 3 FI-00101 Helsinki Tel. (358) 10 86 15 11 Fax (358) 108 62 11 26 maiju.heith@kemira.com

▼B

Kood	Nimi	Aadress
XED-FR	Xeda International SA	2 ZA de la Crau F-13670 Saint-Andiol Téléphone (33) 490 90 23 23 Télécopieur (33) 490 90 23 20 xeda.int@wanadoo.fr
XOM-FR	ExxonMobil	2 rue des Martinets F-92500 Rueil-Malmaison Téléphone (33) 147 10 60 00 Télécopieur (33) 147 10 66 03 olivier.traversaz@exxonmobil.com
ZOL-IT	Zolfital SpA	Via di S. Teresa 23 I-00198 Roma RM Tel. (39) 06 854 10 96 Fax (39) 06 854 31 49 zolfital@tin.it

▼B

III LISA

Liikmesriikide koordineerivad asutused (üksikasjalikum teave järgmisel veebilehel: http://www.europa.eu.int/comm/food/fs/ph_ps/pro/index_en.htm)

AUSTRIA
Bundesamt für Ernährungssicherheit
Landwirtschaftliche Untersuchungen und Forschung Wien
Spargelfeldstraße 191
A-1220 Wien

BELGIA
Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Alimentation
Direction-générale Animaux, Végétaux et Alimentation
Centre administratif de l'État, bâtiment Arcades
B-1010 Bruxelles

KÜPROS
Ministry of Agriculture,
Natural resources and Environment
Department of Agriculture
Loukis Akritas Ave.
1412 Lefkosia

TŠEHHI
State Phytosanitary Administration,
PPP Division
Zemědělská 1A
61300 Brno

TAANI
Ministry of Environment and Energy
Danish Environmental Protection Agency
Pesticide Division
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

EESTI
Estonian Plant Production Inspectorate
Plant Protection Department
Teaduse 2
75501 Saku
Harju Country
Estonia

SOOME
Plant Production Inspection Centre
Pesticide Division
P.O. BOX 42
FI-00501 Helsinki

PRANTSUSMAA
Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche et des affaires rurales
Sous direction de la qualité et de la protection des végétaux
Bureau de la réglementation et de la mise sur le marché des intrans
251, rue de Vaugirard
F-75732 Paris Cedex 15

▼B

SAKSAMAA
Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)
Abteilung 2, Pflanzenschutzmittel
Dienststelle Braunschweig
Messeweg 11—12
D-38104 Braunschweig

KREEKA
Hellenic Republic
Ministry of Agriculture
General Directorate of Plant Produce
Directorate of Plant Produce Protection
Department of Pesticides
3-4 Hippokratous Street
GR-10164 Athens

UNGARI
Central Service for Plant Protection and Soil conservation
Budaörsi út 141–145.
1118 Budapest

IIRIMAA
Pesticide Control Service
Department of Agriculture and Food
Abbotstown Laboratory Complex
Abbotstown, Castleknock
IRL-Dublin 15

ITAALIA
Ministero della Salute
Direzione Generale della Sanità Pubblica Veterinaria, degli Alimenti e della Nutrizione
Piazza G. Marconi, 25
I-00144 Roma

LÄTI
State Plant Protection Service
Plant Protection Department
Republikas laukums 2,
Riga, LV-1981
Latvia

LEEDU
State Plant Protection Service
Kalvarijų 62
09304 Vilnius
Lithuania

LUKSEMBURG
Administration des Services Techniques de l'Agriculture
Service de la protection des Végétaux
Boîte postale 1904
16, route d'Esch
L-1019 Luxembourg

MALTA
Ministry for rural Affairs & The Environment
Plant Health Department
Plant Biotechnology Centre
Annibale Preca Street

▼B

HOLLAND
College voor de Toelating van Bestrijdingsmiddelen
PO Box 217
NL-6700 AE Wageningen

POOLA
Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Departament Hodowli i Ochrony Roślin
ul. Wspólna 30
00-930 Warszawa

PORTUGAL
Direcção-Geral de Protecção das Culturas,
Quinta do Marquês
P-2780 Oeiras

SLOVAKKIA
Ministry of Agriculture of the Slovak Republic,
Plant Commodities Department
Dobrovičova 12
81266 Bratislava

SLOVEENIA
Ministry of Agriculture, Forestry and Food,
Phytosanitary Administration Republic of Slovenia
6 Einspielerjeva,
SI-1000 Ljubljana

HISPAANIA
Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Dirección General de Agricultura
Subdirección General de Medios de Producción Agrícolas
Avda. Alfonso XII, 62
E-28014 Madrid

ROOTSI
The Swedish Chemicals Inspectorate, KemI
P.O. Box 2
SE-172 13 Sundbyberg

ÜHENDKUNINGRIIK
Pesticides Safety Directorate
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Mallard House,
Kings Pool,
3 Peasholme Green,
York, YO1 7PX

▼B

IV LISA

Liikmesriikide asutused, kelle poole tuleb pöörduda üksikasjalikuma teabe saamiseks artiklis 30 osutatud lõivude maksmise kohta ja kellele kõnealused lõivud tuleb maksta

AUSTRIA
Bundesamt für Ernährungssicherheit
Landwirtschaftliche Untersuchungen und Forschung Wien
Spargelfeldstraße 191
A-1220 Wien

BELGIA
Fonds budgétaire des matières premières et des produits
Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Alimentation
Direction-générale Animaux, Végétaux et Alimentation
Centre administratif de l'État, bâtiment Arcades
B-1010 Bruxelles

KÜPROS
Ministry of Agriculture,
Natural resources and Environment
Department of Agriculture
Loukis Akritas Ave.
1412 Lefkosia

TŠEHHI
State Phytosanitary Administration,
PPP Division
Zemědělská 1A
61300 Brno

TAANI
Ministry of Environment and Energy
Danish Environmental Protection Agency
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

EESTI
Estonian Plant Production Inspectorate
Plant Protection Department
Teaduse 2
75501 Saku
Harju Country
Estonia

SOOME
Plant Production Inspection Centre
Pesticide Division
PO BOX 42
FI-00501 Helsinki
Bank and account:
Nordea Bank
Account: 166030-101330
IBAN: FI3716603000101330
SWIFT: NDEAFIHH
FI-00501 Helsinki

▼B

PRANTSUSMAA
Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
Bureau de la Réglementation des Produits antiparasitaires — 251 rue de Vaugirard
F-75732 Paris Cedex 15

SAKSAMAA
Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)
Abteilung 2, Pflanzenschutzmittel
Dienststelle Braunschweig
Messeweg 11—12
D-38104 Braunschweig

KREEKA
Hellenic Republic
Ministry of Agriculture
General Directorate of Plant Produce
Directorate of Plant Produce Protection
Department of Pesticides
3-4 Hippokratous Street
GR-10164 Athens

UNGARI
Central Service for Plant Protection and Soil conservation
Budaörsi út 141–145.
1118 Budapest

IIRIMAA
Pesticide Control Service
Department of Agriculture, Food and Rural Development
Abbotstown Laboratory Complex
Abbotstown, Castleknock
IRL-Dublin 15

ITAALIA
Tesoreria Provinciale dello Stato di Viterbo
N. di conto corrente postale n. 52744570
IBAN: IT 43
CIN: E
BIC: BPPIITRRXXX
ABI: 7601
CAB: 14500

LÄTI
State Plant Protection Service
Plant Protection Department
Republikas laukums 2,
Riga, LV-1981
Latvia

LEEDU
State Plant Protection Service
Kalvarijų 62
09304 Vilnius
Lithuania

LUKSEMBURG
Administration des Services Techniques de l'Agriculture
Boîte postale 1904
L-1019 Luxembourg

▼B

MALTA
Ministry for rural Affairs & The Environment
Plant Health Department
Plant Biotechnology Centre
Annibale Preca Street

HOLLAND
College voor de Toelating van Bestrijdingsmiddelen
PO Box 217
NL-6700 AE Wageningen

POOLA
Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Departament Hodowli i Ochrony Roślin
ul. Wspólna 30
00-930 Warszawa

PORTUGAL
Direcção-Geral de Protecção das Culturas,
Quinta do Marquês,
P-2780 OEIRAS
Número de conta: 003505840003800793097
Banco: Caixa Geral de Depósitos

SLOVAKKIA
Ministry of Agriculture of the Slovak Republic,
Plant Commodities Department
Dobrovičova 12
81266 Bratislava

SLOVEENIA
Ministry of Agriculture, Forestry and Food,
Phytosanitary Administration Republic of Slovenia
6 Einspielerjeva,
SI-1000 Ljubljana

HISPAANIA
Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Dirección General de Agricultura
Subdirección General de Medios de Producción Agrícolas
Avda. Alfonso XII, 62
E-28014 Madrid

ROOTSI
The Swedish Chemicals Inspectorate, KemI
P.O. Box 2
SE-172 13 Sundbyberg
National Giro Account: 4465054 – 7

ÜHENDKUNINGRIIK
Pesticides Safety Directorate
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Mallard House,
Kings Pool,
3 Peasholme Green,
York, YO1 7PX

▼B

V LISA

Üksikasjad, millest peavad teatama uute liikmesriikide tootjad

Teade tuleb edastada paberil ja e-posti teel.

Teade peab sisaldama järgmisi andmeid.

1. TEATAJA ANDMED

1.1. Toimeaine valmistaja vastavalt määruse (EÜ) nr 1112/2002 artikli 2 punkti b määratlusele (nimi, aadress, sh tehase asukoht).

1.2. Tootja nimi ja aadress vastavalt määruse (EÜ) nr 1112/2002 artikli 2 punkti a määratlusele, k.a käesolevast määrusest tuleneva teavitamise ja edasiste kohustuste eest vastutava (füüsilise) isiku nimi.

1.2.1. a) Telefon:

b) Faks:

c) E-posti aadress:

1.2.2. a) Kontaktisik:

b) Muud kontaktisikud:

2. TOIMEAINE IDENTIFITSEERIMIST HÕLBUSTAV TEAVE

2.1. (Soovitatav või ISO heakskiidetud) üldnimetus, milles vajaduse korral on täpsustatud valmistaja toodetavad soolad, estrid või amiinid. Mikroorganismide puhul liigi ja vajaduse korral alamliigi nimi.

2.2. Keemiline nimetus (IUPAC-i ja CAS-i nomenklatuur) (vajaduse korral).

2.3. CAS, CIPAC ja EMÜ numbrid (olemasolu korral).

2.4. Empiiriline valem ja struktuurivalem, molekulmass (vajaduse korral).

2.5. Muu identifitseerimist hõlbustav teave, näiteks valmistamis- või ekstraheerimismeetod või aine valmistamiseks kasutatud materjalide päritolu.

2.6. Toimeaine puhtuseaste, väljendatuna g/kg või g/l (vastavalt vajadusele).

3. LISATEAVE

3.1. Iga liikmesriigi kohta nende põllukultuuride/kasutusviiside loetelu, mille puhul toimeainet sisaldavad taimekaitsevahendid on praegu lubatud või kasutusel.

4. KOHUSTUS

Teataja kohustub esitama referendiks määratud liikmesriigi koordineerivale asutusele toimikud määruse (EÜ) nr 2229/2004 artiklis 12 ettenähtud tähtaja jooksul.

Teataja kinnitab, et on teadlik asjaolust, et liikmesriigid nõuavad temalt lõivu maksmist täieliku toimiku esitamisel.

Teataja kinnitab, et eespool nimetatud andmed on tõesed ja täpsed.

▼B

Teataja kinnitab, et käesoleva määruse nõuete täitmiseks lisab valmistaja vajaduse korral volituse tegutseda tema ainuesindajana.

(Punktis 1.1 nimetatud äriühingu nimel tegutseva pädeva isiku) allkiri.

▼M2

VI LISA

Kahjuliku mõju puudumise selgete märkide kriteeriumid

Kui toimeaine vastab kõigile punktides 1 ja 2 esitatud kriteeriumidele, käsitatakse seda kui nõuetele vastavat, nagu on osutatud artiklis 24b, kui on olemas selged märgid, mis annavad alust eeldada, et toimeaine ei oma kahjulikku mõju inimeste või loomade tervisele või põhjaveele ega lubamatut mõju keskkonnale.

1) Toimeaine vastab järgmistele kriteeriumidele:

   a) aine ei ole liigitatud ega ei ole tehtud ettepanekut liigitada see kui C (kartsinogeenne toime), M (mutageenne toime) või R (soojätkamisfunktsiooni kahjustav) kategooriasse 1, 2 või 3 kooskõlas direktiiviga 67/548/EMÜ;

   b) seda ei ole kas taotletud või vajaduse korral on võimalik kehtestada standardse hindamisteguri 100 põhjal ADI (aktsepteeritav päevane doos), AOEL (ainega kokkupuute vastuvõetav ulatus) ja ARfD (akuutne standarddoos);

   c) seda ei käsitata kui ainet, millel on potentsiaali vastata Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 850/2004 esitatud püsiva orgaanilise saasteaine kriteeriumidele; (*)

   d) seda ei käsitata kui ainet, millel on potentsiaali vastata Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIII lisas esitatud kriteeriumidele. (**)

2) Toimeaine vähemalt üks tõendatav tüüpiline kasutusviis vastab kõigile järgmistele kriteeriumidele:

   a) kasutaja ainega kokkupuute ulatus on 75 % AOEList või vähem näidisstsenaariumides, mida peetakse kavandatava kasutuse puhul asjakohasteks ning kus selline näidiskasutamine on tõendatava kasutamise puhul sobiv ja isikukaitsevahenditena kasutatakse kõigest kindaid;

   b) kõrvalseisja ja töötaja ainega kokkupuute ulatus on 75 % AOEList või vähem näidisstsenaariumides, mida peetakse kavandatava kasutuse puhul asjakohasteks ning kus selline näidiskasutamine on tõendatava kasutamise puhul sobiv ja isikukaitsevahendeid ei kasutata;

   c) tarbija ainega kokkupuute ulatus on 75 % ADIst või ARfDst või vähem (kui selline väärtus on tingimata kehtestatud) kõigis teadaolevates ELi tarbijate toiduvalikutes toimeainele soovitatavate jääkide piirnormide alusel (ilma lisatäpsustusteta);

   d) põhjavette leostumine on vähem kui 0,1 µg/l vähemalt poolel juhtudest, mida peetakse kavandatava kasutuse puhul asjakohasteks või asjakohaste lüsimeeter-/väliuuringute korral nii põhiaine kui ka asjakohaste metaboliitide puhul;

   e) keskkonnakaitse puhvervööndite ulatus ei ületa 30 m ilma edasiste riskitõrjeabinõudeta (nt triivi vähendavad pihustusotsakud);

   f) mõju muudele organismidele peale sihtorganismide on standardtäpsustuste alusel aktsepteeritav.

(*) ELT L 158, 30.4.2004, lk 7. Parandus: ELT L 229, 29.6.2004, lk 5.
(**) ELT L 396, 30.12.2006, lk 1. Parandus: ELT L 136, 29.5.2007, lk 3.

▼**M2**

VII LISA

Kahjuliku mõju olemasolu selgete märkide kriteeriumid

Kui toimeaine vastab kas punktis 1 esitatud kriteeriumile või ühele punktis 2 esitatud kriteeriumidest, käsitatakse seda kui nõuetele vastavat, nagu on osutatud artiklis 24f, kui on olemas selged märgid, mis annavad alust eeldada, et olemasolevatele andmetele tuginedes ja hinnatuna kooskõlas artikliga 24d omab toimeaine kahjulikku mõju inimeste või loomade tervisele või põhjaveele või lubamatut mõju keskkonnale.

1) Toimeaine puhul ei ole olemasolev tõendusmaterjal piisav, et võimaldada ADI, ARfD või AOEL kehtestamist ja sellised väärtused on vajalikud tarbija ja kasutaja riskianalüüsi teostamiseks.

2) Iga toetatud tüüpilise kasutusviisi puhul vastab aine vähemalt ühele järgmistest kriteeriumidest:

   a) kasutaja ainega kokkupuute ulatus on suurem kui 100 % AOEList kõigis isikukaitsevahendeid/hingamisteede kaitsevahendeid kasutavates näidisstsenaariumides, kus selline näidiskasutamine on vajalik seoses tõendatava kasutamisega ja kus tegelikud ainega kokkupuute andmed (kui on kättesaadavad) viitavad, et AOEL ületatakse ka tavapärastes kasutustingimustes;

   b) kõrvalseisja ja töötaja ainega kokkupuute ulatus on suurem kui 100 % AOEList näidisstsenaariumides, kus selline näidiskasutamine on vajalik seoses tõendatava kasutamisega ja kus tegelikud ainega kokkupuute andmed (kui on kättesaadavad) viitavad, et AOEL ületatakse nende rühmade puhul ka tavapärastes kasutustingimustes;

   c) tarbija ainega kokkupuute ulatus on suurem kui 100 % ADIst või ARfDist (kui sellist väärtust nõutakse) vähemalt ühes kehtivatest ELi tarbijate toiduvalikutest toimeainele soovitatavate jääkide piirnormide alusel;

   d) põhjavette leostumine on 0,1 µg/l või rohkem kõigis näidisstsenaariumides nii põhiaine kui ka asjakohaste metaboliitide puhul.